

Faites vos achats  
chez  
**Lescaud**  
EN BAS DE LA CÔTE  
CHICOUTIMI  
Temperature:  
Ensoleillé avec averses

# LE PROGRÈS

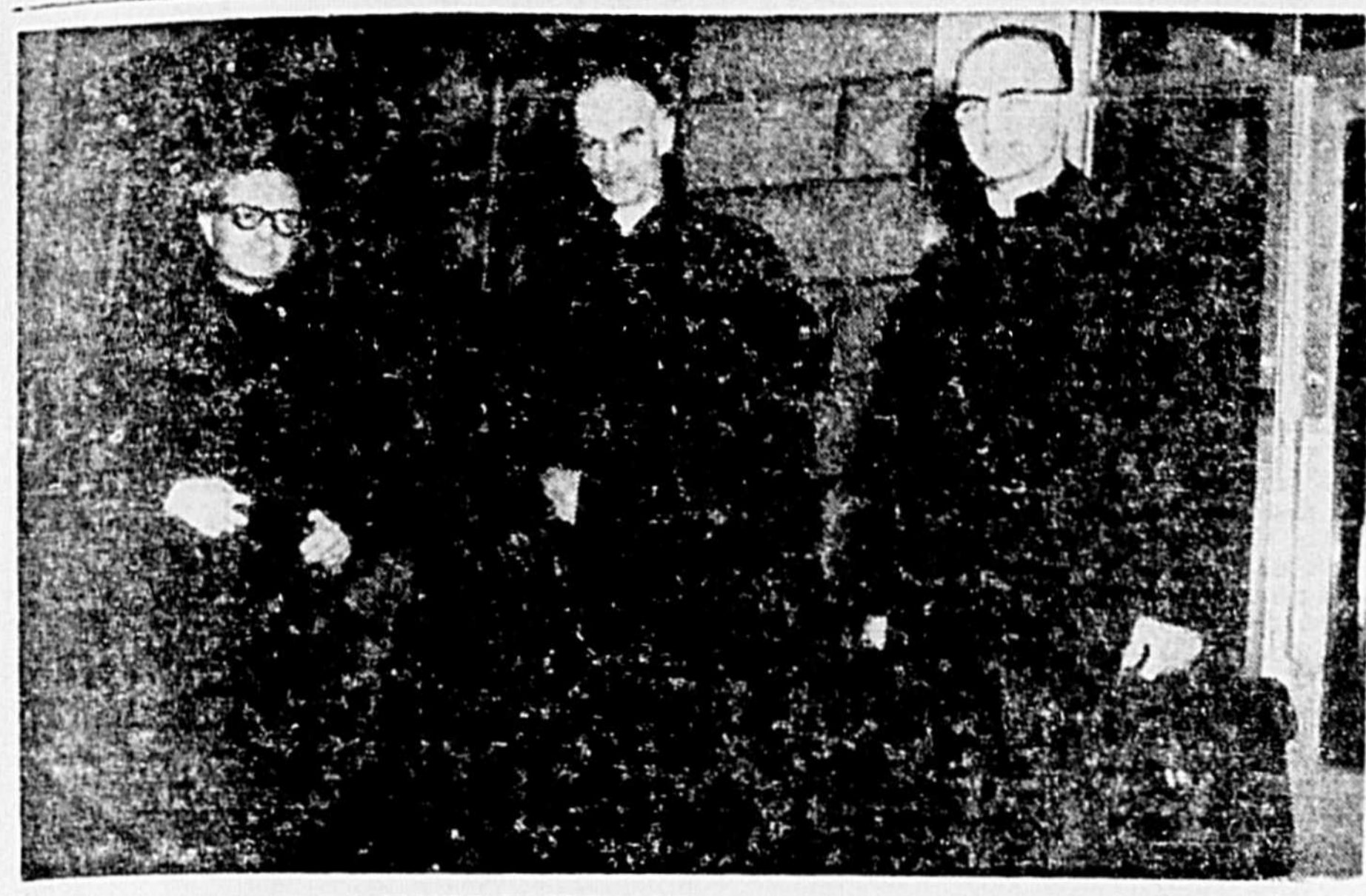
DU SAGUENAY

115 MAGASINS  
**POTVIN** IRIMBIAY LEE  
CHICOUTIMI PORT-ALFRÉD  
PRÉSENTENT  
L'ÉVÈNEMENT DU JOUR  
Les conseils au congrès de  
l'Union des Municipalités  
PRIX: CINQ CENTS

VOLUME 70 — NUMÉRO 10

CHICOUTIMI, MARDI, 16 SEPTEMBRE, 1958

CHICOUTIMI



LE DÉPART POUR LA VISITE PASTORALE de l'automne s'est effectué hier après-midi dans une belle simplicité non dénuée de grandeur. Nous apercevons Son Excellence Mgr Marius Paré, évêque auxiliaire à Chicoutimi, au moment où il quitte l'évêché pour se rendre à St-David, première paroisse à être visitée cette saison. Le prélat est accompagné de son secrétaire, l'abbé Cyrille Couture et du R. P. Raymond Fortin, s.j. (Photo Le Progrès, par E. Bonneau)

## La conférence du Commonwealth Les délégués ouvrent prudemment le débat

### Les incursions politiques ont tué le CEOS, répond le maire à un contribuable

Au cours d'une réplique des discussions politiques qui ont amené la chute du Conseil d'Orientation Economique du Saguenay, M. le maire a prononcé la nécessité d'un tel organisme, condamné ceux qui l'avaient accusé de se servir du CEOS pour faire de la politique et a exposé les réalisations de cet organisme, qu'il a qualifié de nécessaire.

M. Gauthier répondait à M. Ouellet qui, s'adressant directement au maire, a demandé la réalisation d'un comité de Promotion Industrielle.

M. le maire s'est élevé contre "les intérêts personnels de quelques-uns placés au-dessus de l'intérêt général d'une région qui ont mis la hache dans cet organisme". Il a ajouté: "Ces responsables, que font-ils maintenant pour créer un organisme semblable. C'est à eux maintenant de faire quelque chose, pas à nous".

M. le maire Gauthier a encore parlé des dix zones économiques de la province réalisées à la suite de propositions successives du Conseil d'Orientation Economique du Saguenay par M. Grenier dont il a loué le travail.

Il a parlé en outre du futur chemin de fer de Chibougamau et de "certaines autres réalisations d'importance à Chicoutimi-même".

Il a déclaré en terminant que la chute du CEOS "était également due à un manque de collaboration au point de vue pérennité des villes et municipalités avoisinantes".

### Un bill de Chicoutimi

La cité de Chicoutimi va faire amender sa charte et présenter un bill à la prochaine législature provinciale.

C'est ce qui ressort des discussions de la dernière séance du conseil de Chicoutimi. La cité a reçu des demandes de la plupart des cités environnantes demandant d'amender la taxe de vente dans la zone afin de rendre taxable tout achat fait en dehors du territoire de cette zone mais destiné à des résidents de cette zone pour consommation ou usage.

Le conseil va donner suite à cette demande. Il a chargé son conseiller juridique de préparer les démarches à cette fin. La cité de Chicoutimi profiterait de cette occasion pour ajouter d'autres amendements à sa charte.

### L'ombre du communisme sur le partage des pays riches et des pays pauvres

Par HAROLD MORRISON  
de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC)—L'Australie veut obtenir une nouvelle entente sur le commerce des matières premières, tandis que la Grande-Bretagne a l'impression qu'elle ne sera pas "entraînée de force" vers la conversion de la livre sterling.

Ce sont là les déclarations initiales de quelques uns des 11 pays du Commonwealth, comme les entretiens ont commencé de se dérouler à huis-clos hier et que la bataille s'est engagée sur les négociations pour réduire le fossé dans le pouvoir d'achat entre les membres riches et ceux qui sont moins fortunés.

La gravité de la situation commerciale explosive a été mise en lumière par les pays moins riches, dès l'ouverture de la conférence. Les prix de leurs principales exportations ont diminué considérablement, par suite de la récession.

Le communisme

Contrairement aux Nord-Américains, ils craignent que la récession ne se soit fortement enracinée.

Et, dans le coin, au milieu de cette pauvreté grandissante, il y a la menace du communisme.

Dès le début de la conférence, il était facile de constater que les délégués ne s'aventureraient pas rapidement. Le début a été tellement lent que certains experts se sont demandés quels progrès l'on pourrait réaliser au cours de cette conférence de deux semaines, à cette allure.

Les délégués ont été avertis d'avoir à se tenir prêts pour des séances du soir, si nécessaire.

Un comité a été formé sous la présidence de sir John Coulson, de Grande-Bretagne, pour étudier les effets du marché commun de l'Europe sur le commerce du Commonwealth. D'autres comités seront formés plus tard qui étudieront d'autres questions.

En outre, le Commonwealth craignait que le marché commun ne nuise à leurs exportations de produits à la consommation, comme les vivres.

L'Australie

Des porte-parole de la conférence ont déclaré que le chancelier britannique de l'Echiquier, M. Derick Heathcoat-Amory, avait fermement affirmé l'intention de la Grande-Bretagne de ne pas se laisser entraîner de force dans la conversion immédiate de la livre sterling, une décision que le Canada favorise particulièrement comme étant un moyen d'augmenter ses exportations vers ce pays.

La conversion de la livre sterling est cependant un des objectifs de la Grande-Bretagne qui sera réalisé aussi rapidement que "les circonstances le permettront".

M. John McEwen, le ministre du Commerce de l'Australie, a affirmé que l'accord général sur les tarifs et le commerce — GATT — donne aux producteurs industriels, comme le Canada, les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, un meilleur accès au marché aux producteurs de matières premières, comme l'Australie, la Nouvelle-Zélande et les membres asiatiques et africains du Commonwealth.

Chance égale

"Nous croyons", aurait-il déclaré (suite à la 6e page)

## Projet de travaux pour remédier au chômage

### Liste de \$4 millions sujette à ententes fédérales-provinciales-municipales

Le gerant de la cité de Chicoutimi, M. Léopold Fortin, a présenté au conseil hier une liste de travaux dans la cité de Chicoutimi "pouvant faire l'objet d'ententes fédérales, provinciales et municipales sur leur réalisation".

La liste comprend une vingtaine d'item et évalue les travaux à \$4,288,000. Elle a été dressée à la suite d'une demande antérieure du conseil sur des projets susceptibles d'être entrepris pour remédier au chômage.

- |  |              |  |                |
|--|--------------|--|----------------|
| 1—Réfection des quais vers l'Est   | 250,000.00   | Rang St-Pierre                                       | 210,000.00     |
| 2—Prolongement des quais vers l'Ouest jusqu'au Pont de Ste-Anne et remplissage   | 1,000,000.00 | 13—Conduite d'égout Rang St-Pierre                   | 40,000.00      |
| 3—Mur de soutènement en pierre sèche le long du Saguenay du Pont Ste-Anne jusqu'à Rivière Chicoutimi (projet du Bassin 4100) | 258,000.00   | 14—Agrandissement Usine de Filtration                | 475,000.00     |
| 4—Mur de soutènement le long du Saguenay de Côte Réserve à St-Jean-Eudes   | 500,000.00   | 15—Construction aqueduc Blvd. St-Ignace              | 60,000.00      |
| 5—Prolongement du Blvd. Lamarche vers l'Ouest jusqu'à St-Ignace avec approches   | 100,000.00   | 16—Construction réservoir 1,000,000 gallons, St-Paul | 160,000.00     |
| 6—Pont pour prolongement lamarche  | 300,000.00   | 17—Ponceau Rivière-aux-Rats                          | 40,000.00      |
| 7—Elargissement du Viaduc C.N.R. à rue Prieux  | 85,000.00    | 18—Pont rue Garneau                                  | 200,000.00     |
| 8—Signaux lumineux aux traverses à niveaux de Lamarche, Montcalm, Taché et Bossé   | 20,000.00    | 19—Boulevard Charlevoix:                             |                |
| 9—Régularisation rue Du Havre  | 30,000.00    | a) construction rue                                  | 20,000.00      |
| 10—Viaduc à traverser C.N.R. Ave Ste-Anne  | 150,000.00   | b) Viaduc sous C.N.R.                                | 150,000.00     |
| 11—Construction de Côte Réserve  | 210,000.00   | TOTAL:   | \$4,288,000.00 |
| 12—Conduite d'aqueduc 18"  |              |  |                |

### Le conseil étudie ce matin les soumissions du filtre

Les membres du conseil municipal de Chicoutimi étudient aujourd'hui les soumissions présentées hier en vue de l'agrandissement de l'usine de filtration à Chicoutimi.

Les soumissions ont été ouvertes par le greffier hier. Le conseil a demandé qu'on fasse compiler les chiffres donnés pour qu'il donne sa réponse dès ce matin au cours d'une séance spéciale tenue pour cette fin.

Pour l'érection de la bâtisse en béton, les entrepreneurs Johnny Gauthier ont soumissionné au prix de \$146,765.45, J.-R. Therberge au prix de \$149,205.33 et J.-Eueclid Perron au prix de \$174,416.83.

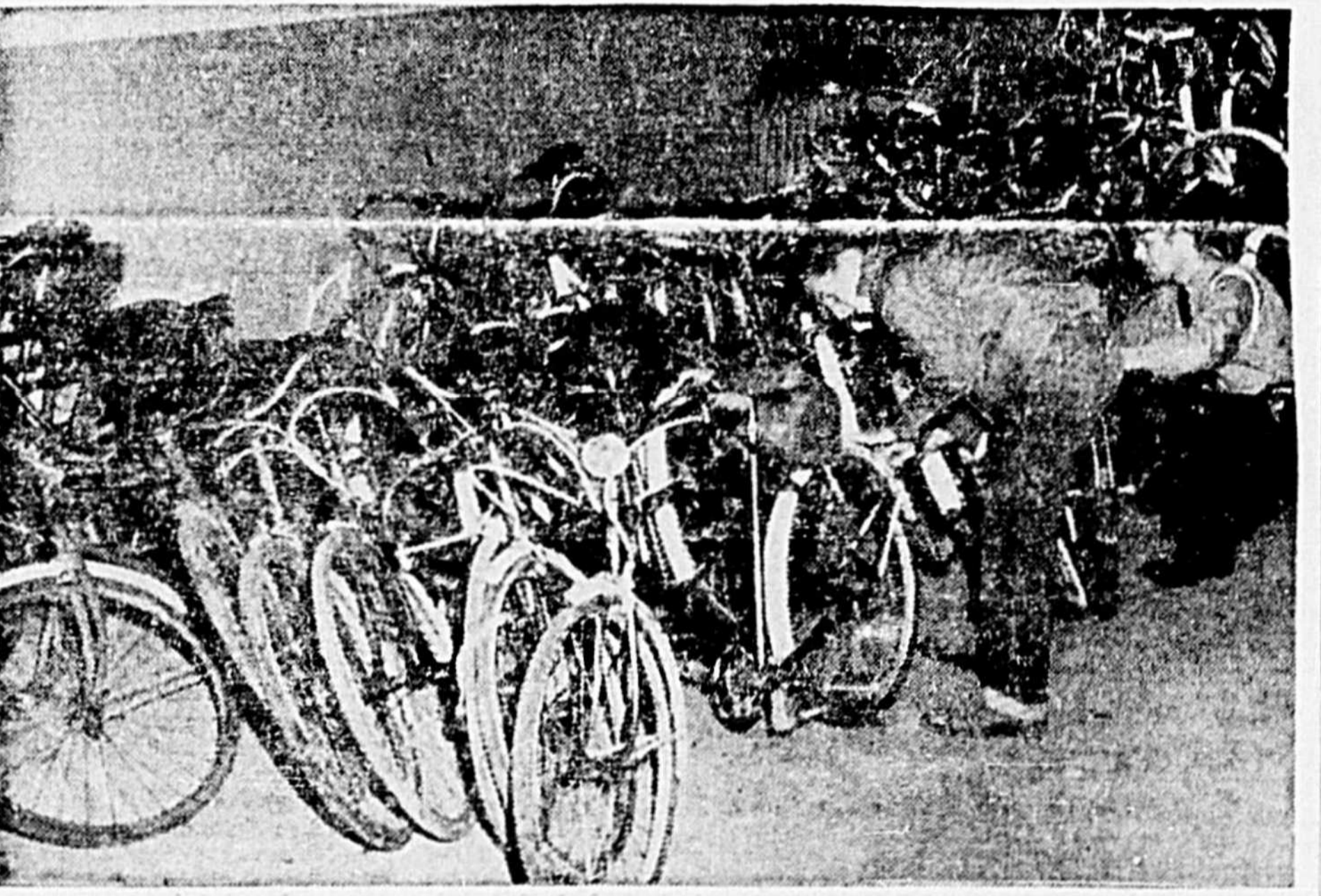
Au contrat de l'électricité, Desforges et Fils a soumissionné au prix de \$11,050 et Gilbert et Frère au prix de \$13,135.50. Pour le chauffage, les soumissions ont été les suivantes: Harvey et Frère: \$4,200, Lajoie et Frère: \$2,650, Ovide Guay: \$2,795.

Le conseil municipal décidera également l'opportunité d'accorder des aujourd'hui le contrat des machines qui entreront dans l'usine de filtration afin que les entrepreneurs puissent faire l'installation des conduites d'amenée en prévision de l'installation de ces appareils.

### Comité agricole L'abbé Louis Pommet de la C. de Commerce recevra le diaconat samedi

Chicoutimi-Nord — Un comité agricole a été formé, hier soir, au sein de la Chambre de Commerce de Chicoutimi-Nord. Il sera sous la présidence de M. Léonce Villeneuve, maire de la paroisse de Chicoutimi-Nord.

M. Villeneuve sera assisté de M. Philippe Ouellet, qui agira comme secrétaire du comité.



CE N'EST PAS UNE VENTE D'OCCASION. — Il ne faut pas s'y méprendre, en effet. Il s'agit bien d'une centaine de bicyclettes qui ont été saisies par la police municipale de Kenogami parce que les "propriétaires" ne s'étaient pas encore procurés leur plaque d'immatriculation, tel que le veut le règlement de la cité. La razzia a été effectuée dans les cours des écoles ou à la porte des églises, pendant que les élèves assistaient aux offices de la retraite du début de l'année. Ce fut une ruée au poste de police... pour signaler la "disparition" de sa bécane! (Photo Le Progrès, Kenogami DNC)

### Paul Côté reçoit une balle de .22 dans le dos

Paul Côté, fils de M. et Mme Gérard Côté de Chicoutimi, a été blessé assez grièvement par une balle de calibre .22 au cours d'une excursion de chasse dans la forêt avoisinant le lac Emmenthal et du lac Clair dimanche après-midi.

M. Côté a été atteint presque à bout portant, l'accident éant survenu dans l'automobile qu'il conduisait. Il était accompagné de MM. Adrien Brassard et Jacques Turcotte au moment de l'accident. Fort heureusement, l'auto roulait à faible vitesse lorsque le conducteur fut atteint et on put immobiliser le véhicule sans risque d'accident.

Paul Côté a été hospitalisé hier matin à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi, et son pronostic disait qu'il n'avait maintenant aucun risque pour sa santé.

Paul Côté est âgé d'environ 35 ans. C'est le premier accident de chasse à se produire cette année dans la région du Saguenay.

### Le conseil bat son record

La réunion du comité général du conseil municipal de Chicoutimi a été la plus longue encore vue depuis de nombreuses années. Le conseil s'est assis à la table du conseil à 3h, hier après-midi, et a siégé sans interruption jusqu'à 7h20. Il a battu d'une minute le record jusqu'ici établi pour une séance de comité.

Les échevins ont mis un peu plus de deux heures à étudier des soumissions demandées pour l'achat de paletots pour les constables, l'achat de charbon et d'huile, l'achat de lumières intermittentes pour les rues, et les soumissions pour la construction de l'agrandissement de l'usine de filtration.

Tous les échevins étaient présents. S.H. le maire Rosaire Gauthier présidait la séance.

### On compare les listes de chômeurs

Répondant à une question d'un contribuable, le maire de la cité de Chicoutimi, M. Rosaire Gauthier a précisé hier soir, que rien de définitif n'est arrêté, au sujet de l'enregistrement des chômeurs qui vient de se terminer à Chicoutimi et dans les villes de la région.

M. Gauthier a dit que présentement la liste des personnes enregistrées est confrontée avec celle qui possède déjà le Bureau National de Placement pour déterminer exactement la gravité de la situation.

Il a ajouté que ce problème allait être étudié lors du congrès de l'Union des Municipalités de la province de Québec qui s'ouvrira mercredi et que l'Union déciderait si une mesure d'envergure provinciale allait être prise ou si simplement le problème du chômage allait être laissé aux régions concernées.

On croit savoir toutefois, que la grande majorité des sans-travail qui se sont enregistrés à la suite de la rencontre des maires de notre région ne sont pas compris dans les listes du Bureau de Placement. Une fois compilés, ces chiffres devraient être connus, et donneraient une idée assez précise de la situation.

### 10 candidats au poste de surveillant

Le conseil municipal de Chicoutimi étudiera mardi, le 23 des demandes de plusieurs citoyens désireux d'occuper le poste de surveillant des travaux municipaux, poste créé récemment par le conseil.

Une dizaine de personnes ont fait application. Le conseil a manifesté le désir de les rencontrer mardi soir pour causer avec eux. La question du salaire de cette personne a été brièvement soulevée hier.

Le conseil croit qu'il en coûtera au moins \$6,000 par an à la cité pour obtenir une personne compétente à ce poste. Le conseil a noté toutefois que par le travail de surveillance qu'il exercera, il gagnera certainement son salaire par les économies de temps et de matériaux qu'il aura fait faire.

## Plan de 192 logis à prix modiques

### M. R. Latraverse demande les services à la Cité

Les entreprises L-Roger Latraverse Inc. de Chicoutimi proposent de construire huit blocs d'appartements comprenant chacun 24 logis, sur le côté sud de la route dite du rang St-Thomas. Le stage initial du projet serait d'abord la construction de quatre de ces blocs.

M. Latraverse en a informé le conseil municipal hier en demandant l'approbation de la Cité sur ce projet de même que la pose des services d'acqueduc et d'égouts ainsi que la construction des rues, des trottoirs et l'éclairage des rues.

Le conseil a referé cette demande à la prochaine séance du comité général.

"Vous êtes déjà au courant, a dit M. Latraverse dans sa lettre au conseil, qu'un prêt à incitations pour votre information est une société à dividendes limitée un pamphlet de la Société Centrale d'Hypoèques et de Logement donnant de plus amples informations sur ce type de projet."

M. Latraverse, dans une lettre au conseil, a demandé l'ouverture de nouvelles rues dans Val-de-Grâce où 55 maisons ont été ou sont en construction et 9 autres en projet.

"Une enquête faite nous a prouvé qu'il y a un manque de logements à Chicoutimi et nous sommes assurés que ce projet serait bien accueilli pour les locataires ayant un revenu limité."

M. Latraverse a inclus à sa lettre une liste de 63 personnes qui ont déjà demandé pour louer un de ces logements. Il a mentionné qu'il a l'intention de commencer ce projet à brève échéance et a sollicité une rencontre avec le conseil.

M. Latraverse, dans une lettre au conseil, a demandé l'ouverture de nouvelles rues dans Val-de-Grâce où 55 maisons ont été ou sont en construction et 9 autres en projet.

### Gilbert Dallaire perd la vie à North-Bay

NORTH BAY, Ont. (PC) — Deux hommes de l'ARC ont perdu la vie, hier soir, par suite de l'écrasement de leur réaction CF-100 au retour d'un vol d'entraînement par un temps brumeux.

Les victimes sont le navigateur Gilbert Dallaire, âgé de 24 ans et domicilié à Chicoutimi, et le pilote Robert Fletcher, âgé de 31 ans et domicilié à Toronto. Aucun des deux n'a pu s'échapper de l'avion.

Le CF-100 a percuté le sol en terrain fortement broussailleux, non loin d'une pisciculture, à quelque 13 milles de la base aérienne de North Bay. Il s'apprêtait à atterrir, en compagnie d'un autre avion qui s'était envolé avec lui. Il était 9h45 du soir.

Les femmes des deux aviateurs habitent les quartiers de l'ARC à la base de North Bay. Fletcher était de plus le père d'un jeune garçon.

Les autorités des forces de l'air ont déclaré qu'on ne s'explique pas encore l'accident, aucun message de radio ne l'ayant précédé. On a toutefois formé un groupe d'enquête.

### Deuxième demande d'entrevue faite par le conseil

Le conseil de ville de Chicoutimi a décidé de demander le plus tôt possible une entrevue de l'Honorable Antonio Talbot, Ministre de la Voirie, pour soumettre quelques travaux du ressort du Gouvernement provincial.

L'échevin Maurice Laquerre a d'abord demandé au maire Gauthier si une telle requête avait déjà été faite. Le greffier de la ville a répondu que M. Talbot n'était pas encore revenu de Lourdes et que la demande n'avait pas encore été faite.

M. Laquerre a demandé que cette rencontre ait lieu le plus rapidement possible.

M. Rosaire Gauthier a ajouté qu'il souhaitait une rencontre avec le Ministre pour que le conseil puisse se faire entendre.

## Projet de commissariat industriel lancé à Chicoutimi-Nord

Chicoutimi-Nord — La Chambre de Commerce de Chicoutimi-Nord a lancé, hier soir, un projet de Commissariat industriel local. Cette décision a été approuvée à l'unanimité par les membres réunis en assemblée mensuelle à l'hôtel de ville sous la présidence de son dynamique président, M. Charles-Henri Desbiens. C'était la reprise des activités de cet organisme après la période des vacances.

Le Commissariat industriel projeté opérerait en dehors des cadres de la Chambre de Commerce. Il grouperait un comptable, un industriel, un commerçant et un cultivateur. Cet organisme aurait pour fonction de promouvoir l'industrie, le commerce et l'agriculture dans les limites de la ville de Chicoutimi-Nord. Il travaillerait à attirer l'industrie dans cette municipalité, à développer le commerce et à travailler à l'expansion de l'agriculture.

En outre, le Commissariat émettrait des suggestions qui pourraient être étudiées et mises en opération par les intéressés. La Chambre espère que ce projet rencontrera l'approbation de tous les corps publics de la ville et de la collaboration de toute la population. La Chambre estime qu'un Commissariat industriel local s'impose pour le grand intérêt économique de la ville. Le comité est assuré de l'entière collaboration de la Chambre qui ne ménagera rien pour mettre sur pied cet organisme qui amènera d'immenses avantages à la population laborieuse de la ville de Chicoutimi-Nord.

### La ville fait ses achats pour l'hiver

L'échevin Charles Girard secondé par l'échevin Roland Roy a proposé hier d'accorder à Laflamme et Cie Limitée le contrat pour la confection de 22 paletots d'hiver pour les constables et de 25 paletots d'automne et de printemps, pour le prix total de \$2,122.50.

Le conseil a motivé cette décision en précisant que Laflamme et Cie était une industrie locale et qu'elle était le plus bas soumissionnaire pour l'ensemble des soumissions.

Le conseil a accordé à Joron & Cie le contrat pour l'achat de 75 tonnes de charbon No 1, au prix de \$27.50 livré à l'usine de filtration et pour 250 tonnes de charbon canadien à \$15 la tonne pour livraison à l'hôtel de ville.

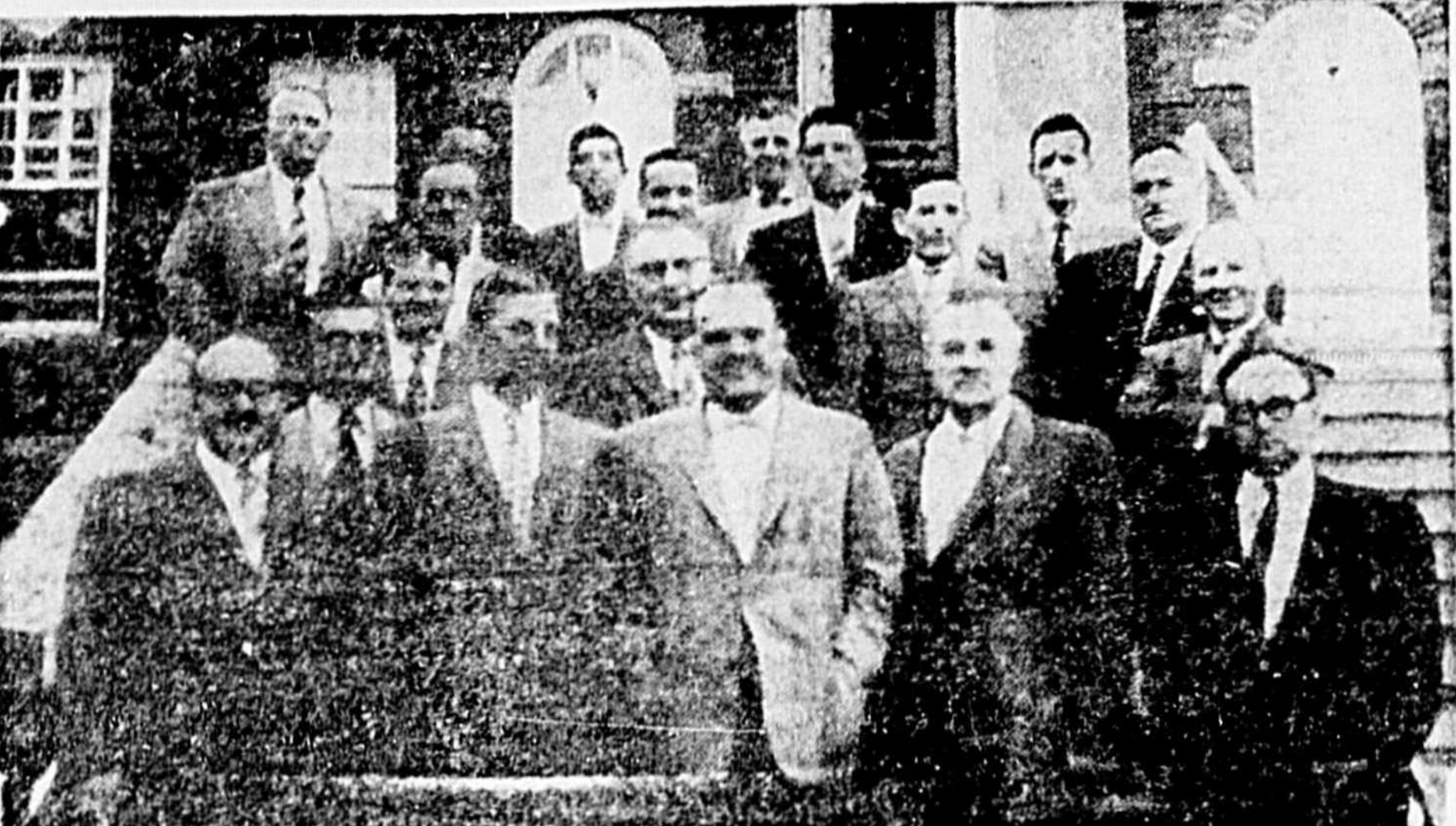
Le conseil a autorisé l'achat chez A.-E. Gauthier Ltée de 15,000 gallons d'huile à chauffage légère au prix de \$0.162, sujet à ajustement selon le prix courant du marché.

### Un comité du club de golf à Chic.-Nord

Chicoutimi-Nord — M. Jean-Robert Gagnon a été nommé hier soir, président du comité du terrain de golf de la ville de Chicoutimi-Nord. Comme on le sait, un groupe d'hommes d'affaires de Chicoutimi et de Chicoutimi-Nord a décidé de concentrer ses efforts afin de réaliser dans la municipalité de Chicoutimi-Nord un club de golf auquel les citoyens de toutes les classes de la société pourraient adhérer.

Afin d'apporter sa contribution pour la réalisation de ce projet d'envergure, la Chambre de Commerce a décidé de former un comité qui verrait à faire le recrutement des membres. Actuellement, une centaine de membres sont enregistrés dans ce club social. Le site du club sera aménagé le terrain n'a pas encore été déterminé. On s'attend à ce que le club soit ouvert au public au cours de la prochaine saison estivale pour être ouvert par la suite l'année durant.

LE PROGRÈS DU SAGUENAY Eglise Famille Patrie. Quotidien indépendant au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean.



QUELQUES COURTIER D'ASSURANCE AGREES, membres de l'Association des Courtiers d'Assurance de la Province de Québec, et quelques invités du district Saguenay-Lac-St-Jean...

"Propos du jour" Quant pourra-t-on poursuivre les auteurs de publications obscènes?

L'un des problèmes auxquels les Communes n'ont apporté aucune solution, malgré la promesse du ministre de la Justice, est celui de la littérature obscène.

CINÉMA

IMPERIAL, Chicoutimi. GUET APENS (20-21-22) adultes. Ce film est plutôt du genre policier qui sait tirer parti des rebroussements internationaux pour captiver le public à travers un matériel un peu simpliste.

Ephémérides du Progrès

IL Y A VINGT-CINQ ANS. Au conseil de ville une résolution a été adoptée demandant à la Commission de la radio de confier à des personnes de Chicoutimi les charges qui peuvent être remplies par elles au nouveau poste de radio.

Où est donc René Lévesque?

Le domaine de l'information est bien pauvre actuellement et les habitudes de Radio-Canada se demandent ce que l'on a fait de l'as des commentateurs, René Lévesque.



Une croix du Ku-Klux-Klan en Angleterre. ARLEY, Angleterre (Reuters). La police fait enquête autour d'hui sur l'incendie d'une croix de bois, à la manière du Ku Klux Klan, près de la demeure d'un pasteur anglican qui prêche la tolérance raciale.

A la conférence du Commonwealth

Du capital et la stabilisation des prix

Par HAROLD MORRISON de la Presse Canadienne. MONTREAL (PC) — Des demandes anxieuses pour obtenir du capital et des appels en faveur de la stabilisation des prix pour les produits primaires ont été lancés lundi au moment où les pays du Commonwealth se réunissent pour développer leurs ressources et se préparer à l'offensive commerciale de l'Union soviétique.

SAGUENAY, Bagotville

HYMNE AU COMBAT (20-21-22) adultes. L'HOMME AUX DOIGTS MAGIQUES (20-21-22) tous. Mélodrame mettant en vedette Libérace. Rien de remarquable dans la réalisation qui nous offre un pot-pourri de musique classique et de boogie-woogie.

UNE GARDE-ROBE BIEN GARNIE

CONTIENT AU MOINS UN VETEMENT SIGNÉ. Les Britanniques s'interrogent toujours sur les causes de ces (suite à la 6ème page)

Hors de danger

DARTMOUTH, N.E. (PC) — Hervé Lallier, un plongeur commercial de Montréal, repose confortablement après avoir passé 12 heures dans une chambre de décompression de la Marine, souffrant du mal des profondeurs.

CENTRE, Jonquières

RAINTREE COUNTRY (17-18-19-20) adultes. Américain 1957. L'interprétation est excellente. Certains détails sont excellents.

A CJMT MARDI

12.15 En dinant. 12.45 Nouvelles sportives. 1.00 Résumé des nouvelles. 1.10 Banca. 2.55 Nouvelles. 3.10 La vedette du jour. 3.20 Banca. 4.00 Prompt rétablissement. 4.10 Madame prend congé. 4.15 Les enfants fontan. 4.30 Direction sud. 4.45 En parade. 5.00 Sur deux roues. 5.05 Paris se regarde. 5.50 Nouvelles internationales et nationales.

A CBJ Mardi

12.00 Jeunesse dorée. 12.15 Rue Principale. 12.30 Réveil rural. 1.00 Radio-journal. 1.10 Nouvelles anglaises. 1.15 Outils de vie. 1.30 Pages de vie. 1.45 Une demi-heure avec... 2.15 Arc-en-ciel. 2.30 Marie-Eve. 3.00 Chacun son tour. 3.57 Radio-journal. 4.00 Les chefs-d'oeuvre de la musique. 5.45 Sur nos ondes. 5.55 Nouvelles locales. 6.00 Radio-journal. 6.10 Nouvelles anglaises. 6.15 En dinant. 6.45 Noir et blanc. 7.00 CBV présent... 7.00 Melodies oubliées. 8.00 Musique pour quatre mains. 8.30 Poésie à voix. 8.30 Festival de Montréal. 10.00 Radio-journal. 10.30 Lecture de Chevet. 11.00 Nouvelles anglaises. 11.10 Adagio. 11.25 Nouvelles sportives. 11.30 Destination inconnue. 11.57 Radio-journal. 12.00 Fin des émissions.

Suivez à RADIO-SACRE-COEUR

Table with columns for station name, frequency, and time. Includes CHICOUTIMI, JONQUIERE, ALMA, ROBERVAL.

\*CKRS le premier poste privé du Saguenay et du Lac St-Jean

CKRS RADIO. 590 à votre radio. Le premier poste privé de la région. 733 rue St-Jacques, Jonquières. Tél. 2-4551.

MERCREDI 17 SEPTEMBRE

4.30 Propos culinaires. 5.00 Mire et musique. 5.30 Les Olympiques '58. 6.00 Entrevue de T. Desautels. 6.15 Ti-Gus et Ti-Mousse. 6.30 Charivari. 6.45 Nouvelles locales. 6.50 Bulletin météorologique. 6.55 Les sports. 7.00 Variétés JAT. 7.30 Patti Page. 7.45 Conversation. 8.00 Sairée de chez-nous. 8.30 C'est la vie. 9.00 Cine-Club: "Hamlet". 11.45 Téléjournal. 11.55 Nouvelles sportives. 12.00 Cine-feuilleton. 12.15 Nouvelles anglaises. 12.25 Fin des émissions.

NOS REPRESENTANTS

BUREAU: Mlle V. Duchesne - LI-3-4474
CHICOUTIMI - Après 5 hres: F. Béland - LI-3-6293
JONQUIERE-KENOGAMI: L. Perron - LI-7-3285
ARVIDA: A. Carrier - LI-8-4494
BAIE DES HA! HA! : A. Bélanger - Latérière 147-W

LE PROGRES
DU SAGUENAY

CHICOUTIMI, MARDI, 16 SEPTEMBRE, 1958

NOTRE REDACTION

CHICOUTIMI: bureau: LI-3-4474 - Chef des nouvelles: LI-3-4474
JONQUIERE-KENOGAMI: Thomas Duhaime - 29 Joliet
Tél.: LI-2-2424
ALMA: Paul Tremblay, 81 rue Sacré-Coeur - Tél.: NO-2-2262

LA 13E ASSEMBLEE GENERALE DE L'ONU

A Varsovie

Entretiens secrets sur Formose

VARSOVIE (Reuters) - Les ambassadeurs des Etats-Unis et de la Chine communiste ont eu des entretiens secrets de deux heures et 40 minutes hier, sur la crise de Formose.

La censure à Quemoy

TAIPEH, Formose (PA) - Les nationalistes chinois ont imposé la censure avec rigueur autour des îles Quemoy aujourd'hui, tandis qu'ils préparent de nouvelles tentatives de forcer le blocus communiste.

M. Duplessis réclame la protection de l'épargne populaire

QUEBEC (PC) - L'honorable principal à la fin d'un dîner officiel, Maurice Duplessis a déclaré hier à la Commission des valeurs mobilières de la province de Québec, sous la présidence de M. Maurice Dési.

Larry Moquin gagne... grâce à l'étiquette verte



Larry proclame que dans sa lutte annuelle contre l'hiver, il met toutes les chances de son côté dès le début, grâce à l'étiquette verte de l'antigel de marque Prestone.

De plus, d'ajouter Larry, l'antigel de marque Prestone développe une pellicule protectrice qui élimine du radiateur de votre auto toute possibilité de rouille, l'empêchant même de se former.

ACHETEZ-LE MAINTENANT! L'ANTIGEL DE MARQUE PRESTONE

OUVERTURE A 3 H. CET APRES-MIDI REPRESENTANTS DE 81 PAYS

NATIONS UNIES, N.Y. (PC) - Pour la 13e fois depuis que l'organisation mondiale a été formée à la conférence de San Francisco, en 1945, les délégués aux Nations unies se réunissent aujourd'hui en Assemblée générale.

Dès le début, ils auront à faire face au problème de l'Extrême-Orient, soulevé de nouveau par le bombardement communiste de l'île nationaliste de Quemoy - un bombardement qui a de nouveau placé face à face les Etats-Unis et la Russie, avec tous les avertissements habituels: sur les dangers d'une guerre mondiale.

Depuis 1949 les forces de Tchiang Kai-Shek ont été chassées de la Chine continentale. En 1949, la question est venue de la Chine, semble s'être calmée.

Un train plonge dans la baie de Newark

40 MORTS ET 33 BLESSES

ELISABETH, N.J. (PA) - Un train de banlieue a foncé hier sur un pont basculant relevé et a plongé dans la baie de Newark, à 50 pieds plus bas. Au moins 40 personnes ont perdu la vie. 33 autres ont été blessées.

Les autorités ferroviaires ont dit que les signaux clignotants fonctionnaient aux approches du pont relevé. Un appareil automatique de déraillement s'est agrippé au train et l'a fait sauter de rails d'aérier. Mais le train a glissé le long des dormants jusqu'à ce qu'il atteigne le pont.

Les autorités disent que le train filait à 30 milles à l'heure. Un passager prétend qu'il roulait deux fois plus rapidement. Le pont basculant avait été levé pour permettre le passage d'un chaland.

Heureuse expérience du nouveau président du club "Saguenéens"



M. Paul Murdock

M. Paul Murdock, nouveau président du club de hockey "Les Saguenéens" de Chicoutimi, devenait le 13 juillet dernier l'un des nombreux diplômés de l'Institut de Personnalité.

Notons que le public est invité, sans aucune obligation, à une soirée gratuite, pour voir comment ce cours fonctionne.

Moscou accepte d'aller à Genève

MOSCOU (PA) - L'Union soviétique consent aux entretiens préliminaires avec l'Ouest pour averser les moyens de prévenir les attaques nucléaires surdieserprises, n'ont entre les experts pourrait amener des discussions politiques sur l'établissement de garanties.

En réponse à une série de notes, la Russie a accepté hier d'aller à Genève. La note soviétique remise au chargé d'affaires américain M. Richard H. Davis, propose que les entretiens des huit puissances débutent le 10 novembre.

La réunion fera suite aux entretiens techniques précédents qui ont pris fin le 2 août par un accord Est-Ouest sur les moyens de surveiller efficacement les expériences nucléaires. Les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et l'Union soviétique commenceront des négociations politiques sur l'interdiction des essais, à Genève le 31 octobre.

La note soviétique suggère que l'accord technique sur les moyens de prévenir les attaques surprises "facilitera sans aucun doute l'examen fructueux de la question" d'une réunion des chefs de gouvernement.

L'aviation américaine est engagée à Formose

TAIPEH (PA) - Les Etats-Unis ont engagé hier leurs forces aériennes dans la bataille du détroit de Formose. En même temps, des avions RB-49, des avions de reconnaissance nationaux accomplissent une deuxième mission de ravitaillement de la petite île de Quemoy, la deuxième en deux jours.

4 ans de pénitencière à 9 jeunes gens qui les ont déclenchés

LONDRES (Reuters) - Le juge Cyril Salmon a condamné hier neuf jeunes gens qui ont déclenché les émeutes raciales à Londres à quatre années de prison chacun.

Les instituteurs cèdent EDMUNSTON, N.B. (PC) - Une "grève" de quelque 80 instituteurs a pris fin aujourd'hui, par suite de l'intervention de S.E. Mgr J. Romeo Gagnon, évêque catholique d'Edmundston.

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

situé en face de magasins à chaînes 337 rue Davis, ARVIDA Superficie d'environ 2,100 pi. car. au rez-de-chaussée Occupation immédiate S'adresser à: ALUMINUM COMPANY OF CANADA LTD. Département des loyers 347 rue Davis ARVIDA

On Demande VENDEUR

D'EXPERIENCE DANS LA FOURRURE pour couvrir la région du Saguenay. Doit pouvoir fournir références. Bon salaire et haute commission payés au candidat qualifié. Ecrire au Département "C", Casier Postal 218, Chicoutimi.

Une salve de fusils de chasse salue l'arrivée du gouverneur général à l'île aux Coudres

ILES-AUX-COUDRES, Qué. (PC) - Une salve inattendue de fusils a accueilli hier le gouverneur-général M. Vincent Massey à cette île historique du St-Laurent, située à 70 milles à l'est de Québec.

Aux théâtres

THÉÂTRE CAPITOLE CHICOUTIMI Tél.: LI 3-3097 AUJOURD'HUI ET DEMAIN LES ILES DE L'ENFER

LA PISTE DES ELEPHANTS

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI Tél.: LI 3-5469 AUJOURD'HUI The Curse of Frankenstein

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI Tél.: LI 3-5469 AUJOURD'HUI The Curse of Frankenstein

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI Tél.: LI 3-5469 AUJOURD'HUI The Curse of Frankenstein

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI Tél.: LI 3-5469 AUJOURD'HUI The Curse of Frankenstein

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI Tél.: LI 3-5469 AUJOURD'HUI The Curse of Frankenstein

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI Tél.: LI 3-5469 AUJOURD'HUI The Curse of Frankenstein

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI Tél.: LI 3-5469 AUJOURD'HUI The Curse of Frankenstein

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI Tél.: LI 3-5469 AUJOURD'HUI The Curse of Frankenstein

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI Tél.: LI 3-5469 AUJOURD'HUI The Curse of Frankenstein

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI Tél.: LI 3-5469 AUJOURD'HUI The Curse of Frankenstein

# Trois réalisations de la conférence de Genève

GENÈVE (PA) — Trois réalisations importantes ont marqué la seconde conférence sur l'utilisation pacifique de l'atome. Un accord de principes a été signé sur les moyens d'utiliser plus efficacement les centrales atomiques; sur le rôle de l'énergie atomique en médecine, dans l'agriculture et dans l'industrie; la preuve que la radiation ne représente pas un danger aussi grand qu'on le croyait; et des éclaircissements sur les moyens d'établir une coopération plus étroite entre les pays producteurs et consommateurs d'énergie atomique.

1. De nouvelles victoires sur le "maladie du secret". Une coopération plus étroite entre savants, destinée à apporter au monde la sécurité dans l'ère atomique et à éviter l'existence de la bombe atomique.

2. Une coopération plus étroite entre savants, destinée à apporter au monde la sécurité dans l'ère atomique et à éviter l'existence de la bombe atomique.

3. L'acquisition de nouvelles connaissances.

La conférence, qui a eu lieu à Genève et a duré 13 jours, s'est terminée samedi.

Quelques propositions ont donné lieu à des débats, notamment celle des États-Unis relative à l'utilisation pacifique de l'atome.

Les Américains ont dit que ces bombes pourraient servir, par exemple, dans la construction de ports.

La maladie du secret

Les victoires sur la maladie du secret semblent être les plus importantes: les États-Unis, la Grande-Bretagne et la Russie ont fait disparaître le mystère dont ils entouraient leurs recherches sur les moyens d'utiliser à des fins industrielles l'énergie que renferme la bombe thermonucléaire; en relevant les voiles, ils ont constaté qu'ils travaillaient à ce sujet de la même façon.

Six mille trois cents personnes représentant 69 nations ont

trouvé des précisions sur les moyens de rendre plus efficacement les centrales atomiques; sur les moyens d'utiliser plus efficacement l'énergie atomique en médecine, dans l'agriculture et dans l'industrie; la preuve que la radiation ne représente pas un danger aussi grand qu'on le croyait; et des éclaircissements sur les moyens d'établir une coopération plus étroite entre les pays producteurs et consommateurs d'énergie atomique.

Des scientifiques qu'intéressent la fusion thermonucléaire pour les bombes thermonucléaires: les Américains ont dit que ces bombes pourraient servir, par exemple, dans la construction de ports.

Les scientifiques qu'intéressent la fusion thermonucléaire pour les bombes thermonucléaires: les Américains ont dit que ces bombes pourraient servir, par exemple, dans la construction de ports.

Les scientifiques qu'intéressent la fusion thermonucléaire pour les bombes thermonucléaires: les Américains ont dit que ces bombes pourraient servir, par exemple, dans la construction de ports.

## A la Cromwell

NICOSIE, Chypre (Reuters) — Des circulaires en langue anglaise, signées "Cromwell", circulent à Nicosie pour annoncer la création d'une organisation de brigantins volant "réplique à l'EOKA". On se souvient que Cromwell avait dit: "Si l'on assaillait d'autres anglais, mes 'hommes de fer' frapperont à leur tour sans merci." Cette semaine, l'EOKA a promis de tuer un anglais pour chaque Cypriote grec mis à mort.

## L'aide à l'Asie

COLOMBO, Ceylan (Reuters) — Une brochure publiée aujourd'hui par les soins du Bureau d'administration du Plan de Colombo révèle que le Sud et le Sud-Est de l'Asie ont reçu, de 1951 à 1957, une aide d'une valeur marchande de \$3 milliards 500 millions sous l'empire du plan. La contribution du Canada, précise-t-on, s'est élevée par \$196 millions, celle des États-Unis par \$3 milliards et celle de la Grande-Bretagne par \$250 millions.

## Le cardinal à T.-Neuve

ST-JEAN, Terre-Neuve (PC) — Le cardinal Léger, de Montréal, bénira aujourd'hui une nouvelle école secondaire catholique régionale, construite au coût de \$1,000,000.

Le cardinal est arrivé samedi et a été accueilli à l'aéroport par l'archevêque Skinner et d'autres prélats des trois diocèses de Terre-Neuve. Il a prononcé un sermon à une messe spéciale hier, à la basilique St-Jean-Baptiste. Après la cérémonie d'aujourd'hui, il assistera à un déjeuner gouvernemental, avant de rentrer à Montréal.

## Six victimes dans le feu d'une maison de chambres

OTTAWA (PC) — Le nombre de victimes du tragique incendie qui a ravagé samedi une maison de chambre du centre de la capitale fédérale est maintenant de six.

Mme Jean Delaney, 32 ans, a succombé à l'hôpital à des brûlures au troisième degré, quand ses vêtements ont pris feu, sur un balcon de l'édifice à trois étages.

Quatre filles de M. et Mme August Buth, immigrés d'Allemagne il y a six ans et une compagne de jeu des enfants Buth ont été emprisonnés dans une chambre à l'étage supérieur. La famille Buth occupait seule le troisième étage.

Les cinq enfants sont Marie Anne Buth, 10 ans; ses sœurs Eva Marie, 9 ans et les jumelles de 23 mois Louise et Marlene, ainsi que leur compagne de jeu Nancy Heron, 5 ans.

M. James Barrigar, 42 ans, est dans un état critique à l'hôpital souffrant de brûlures généralisées. Les autorités de l'institution ne croient pas qu'il puisse survivre.

Enfants sans surveillance

Le sous-chef Lorne MacRostie, du service des incendies, âgé de 51 ans, est dans un état satisfaisant à l'hôpital. Il a subi une opération à la main qui avait été fortement déchirée.

Un autre pompier et plusieurs résidents de l'édifice ont subi des brûlures légères ou des blessures en sautant des balcons dans les filets de pompier.

Le procureur-général, M. Kelso Roberts, a ordonné une enquête complète sur cette tragédie.

On ne connaît pas encore la cause de l'incendie. On croit cependant qu'il a débuté dans la cuisine du rez-de-chaussée, à l'arrière de l'édifice de bois et de briques.

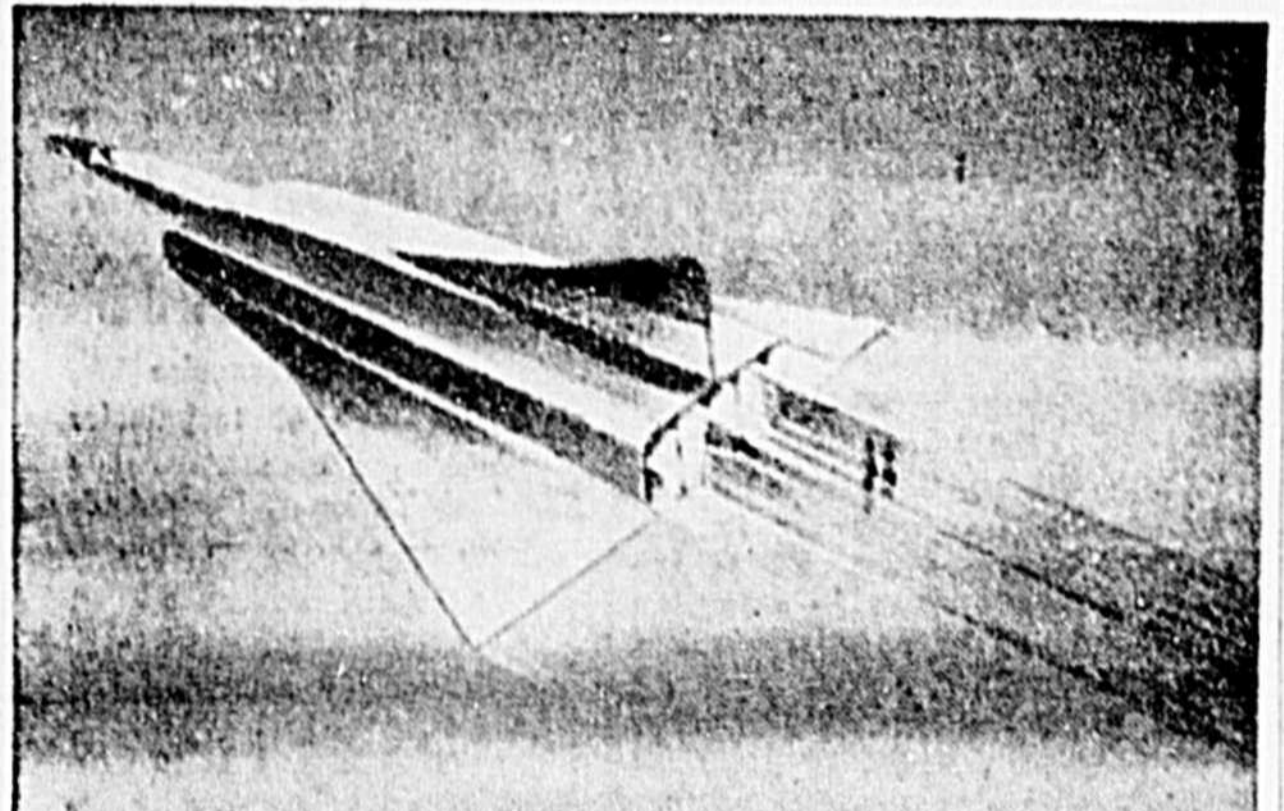
Les enfants Buth avaient été laissés sans surveillance, alors

Par RICHARD DAIGNAULT de la Presse Canadienne

QUEBEC (PC) — L'auteur de la "Famille Plouffe" à la télévision est persuadé qu'il contrôle davantage à la littérature canadienne en écrivant son émission hebdomadaire en deux langues qu'en écrivant des romans.

Roger Lemelin a une conception que l'on ne rencontre pas souvent chez les écrivains qui ont du succès: il croit que le Canada, dont la tradition littéraire est pratiquement inexistante, est encore dans la phase de découverte et d'élaboration de sa forme littéraire.

"Il nous reste encore à découvrir, des caractères, des situations et des symboles canadiens fondamentaux," déclarait-il dans une entrevue. "Dans le domaine de la littérature, nous



Voici une conception d'artiste d'un avion transatlantique qui pourra faire le trajet New-York-Londres à une vitesse moyenne de 2,000 milles à l'heure. Cet avion, dont on étudie présentement les possibilités de construction, serait construit par la compagnie Bristol Aircraft d'Angleterre. Il pourrait utiliser les mêmes pistes d'atterrissage que nos avions actuels. Les ingénieurs ont dit que la réalisation de cet appareil était maintenant possible. Il pourrait parcourir la distance entre Londres et New-York en 2 heures, tout en emportant 150 passagers.

HUBERT

USED C.

ELECTRIC CAR \$5000.

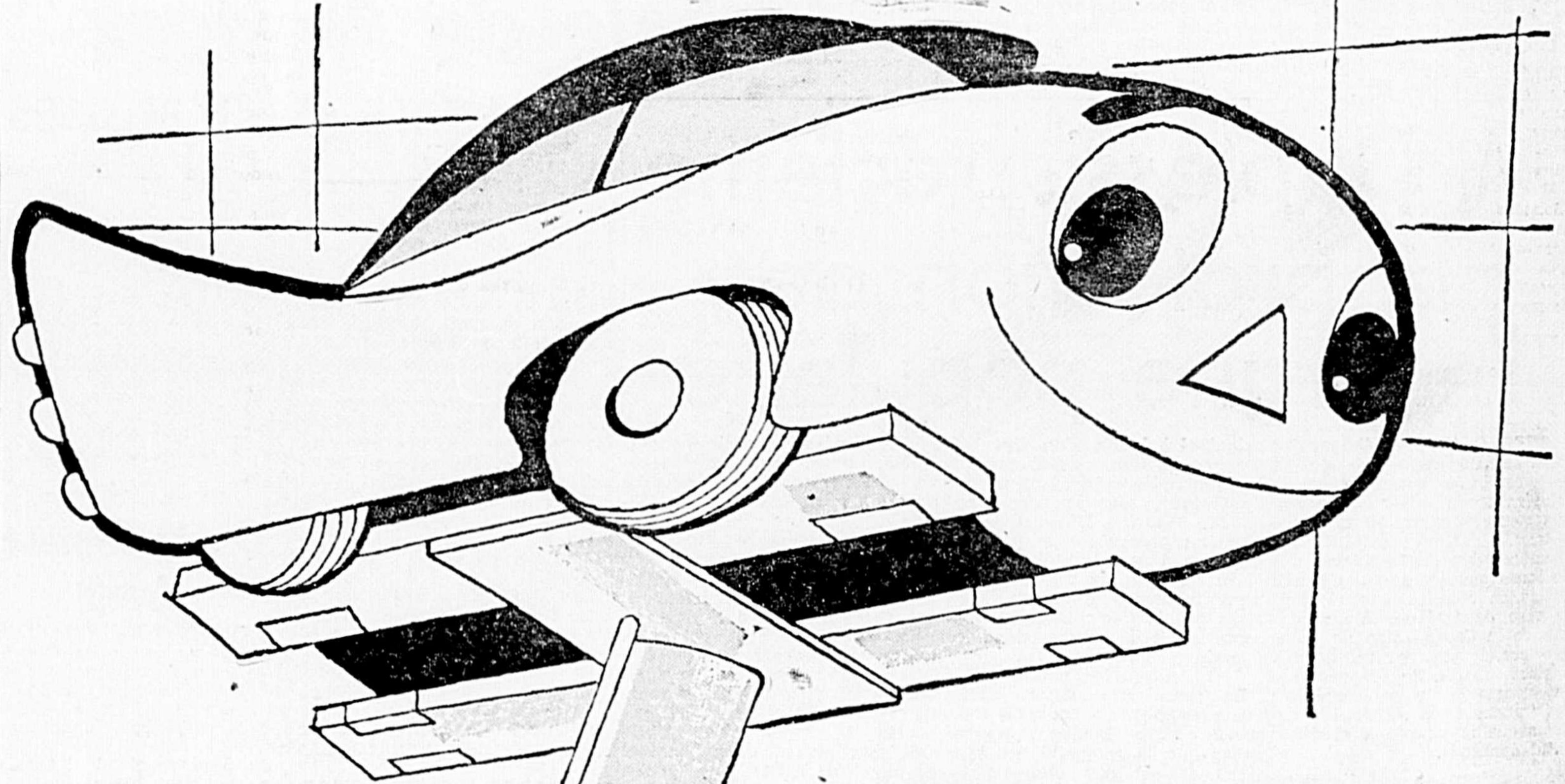
9-17 © 1958, King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.

\*Mon auto ne coûte pas cher... juste \$4,000 pour la corde...



M. ROGER CHANDONNET, maire de la paroisse de St-Jacques-de-Parisville, comté de Lotbinière, reçoit des mains de l'honorable Paul Dozois, ministre des Affaires municipales, le certificat d'honneur du Ministère attestant que les contribuables de la municipalité n'ont plus un sou d'arriérés de taxes depuis dix ans. Un deuxième certificat a également été décerné au village de Deschailons et il a été remis à l'honorable Raymond D'Hurley, M.P., ministre de la Production de la Défense et président de l'Union des Conseils de Comté, en l'absence de son maire M. Emilien Heroux. A l'arrière plan: Mgr Victor Tremblay, P.D., président de la Société Historique du Saguenay, l'honorable Wilfrid Labbe, M.P.P., député d'Arthabaska, et Me J.-L. Doucet, C.R., sous-ministre des Affaires municipales. Ces certificats ont été remis samedi soir, à Chicoutimi, à l'occasion du congrès annuel de l'Union des Conseils de Comté de la province de Québec. (Service Cine-photographie).

# "M. Beep" se remonte le moral



30 minutes de service BP et je me sens remis à neuf!

"Eh oui, toute auto aime à avoir ses articulations lubrifiées et son huile changée dans une station BP. L'huile à moteur Visco-Static et la graisse lubrifiante pour le chassis BP Energrease constituent une double cure qui vous remet d'aplomb! Lorsqu'on me redescend, je me sens remis à neuf. Je suis tout fier de savoir que mon patron me soigne au dedans comme au dehors... et qu'il me soigne exclusivement avec BP."



Réputé dans le monde entier pour ses services et produits pétroliers

BP CANADA LTD

## L'ouragan Helen

TAIPEH (PA) — L'ouragan Helen, accompagné de vents soufflant jusqu'à 172 milles à l'heure, se dirige vers le nord aujourd'hui directement sur Okinawa, la grosse base militaire américaine entre Formose et le Japon. Les météorologistes prédisent que la tempête, qui a épargné Formose, frappera Okinawa aujourd'hui.

Votre Horoscope

LE MERCREDI 17 SEPTEMBRE

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — En vous tenant raisonnablement occupé vous évitez l'ennui qui cherche à vous envahir. Un ami lointain se rappelle à votre souvenir. Bonne soirée.

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — Des problèmes domestiques retiennent votre attention. Vous ferez bon usage de vos talents artistiques. Évitez de juger quiconque sur ses apparences.

22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux) — Ne prenez pas de chances avec votre santé. Votre bon sens triomphera d'un piège. La marche des planètes est propice à la réalisation de vos projets intimes.

22 JUIN AU 23 JUILLET (Cancer) — Vous aurez de la difficulté à maintenir votre humeur au beau. Un échec stimulerait votre ambition professionnelle. Attendez-vous à un changement sous peu.

24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion) — Vos relations avec vos familiers seront plus cordiales que ces derniers jours. La rapidité de vos réflexes vous permet d'éviter un accident. Relaxe.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — Vous suscitez l'admiration de vos proches par votre largeur d'esprit. Ne craignez pas d'extérioriser vos sentiments. Influences planétaires mixtes.

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — Vous ferez une trouvaille intéressante. On cherche à vous imposer une manière de voir. Prenez le temps de cultiver des "passions".

25 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — Une vie sociale mieux équilibrée démultiplie votre rendement au travail. Ne laissez à personne le soin de régler vos affaires à votre place.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — Jour né sous le signe de la discrétion et du tact. Vous démentez la joie comme un facteur de bonne santé et la semez partout sur votre passage. Aussi énergique qu'ambitieux vous ne connaissez ni l'ennui ni le désarroi.

22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — On s'oppose à la réalisation d'un de vos projets. Le naturel sera votre meilleur atout pour plaire, aujourd'hui. Soirée sous le signe de l'humour.

21 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) — Vous n'aurez pas le temps de vous ennuyer. On vous incite à endosser une nouvelle responsabilité. Vous faites profiter les autres de votre expérience.

20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) — Vous aurez un choix difficile à faire. Une invitation de la dernière heure vous réserve des heures très agréables. Début d'une période de grande activité.

Compagnons



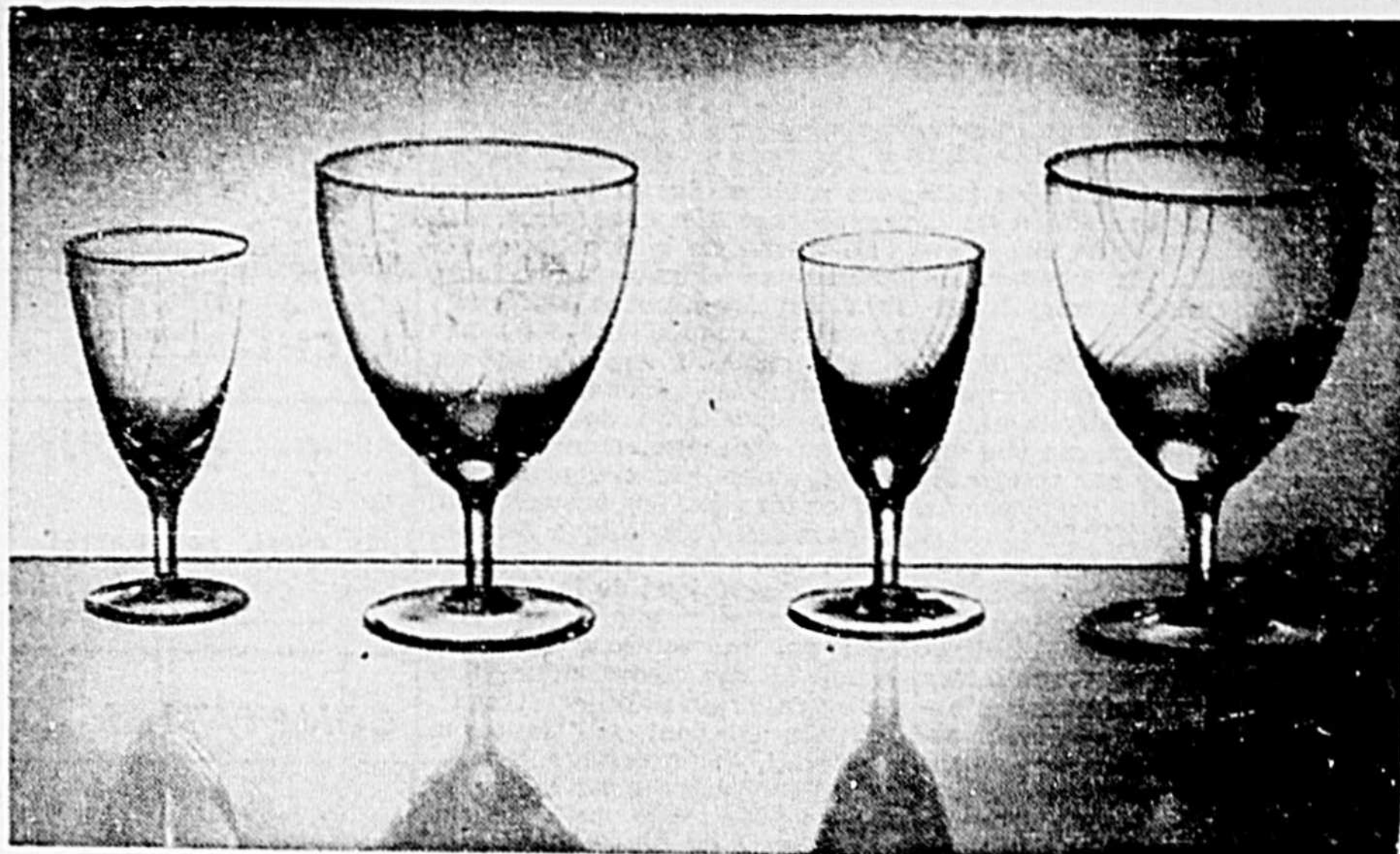
by Alice Brooks

Tout deux gentils amis qui accompagneront votre enfant alors qu'il va au lit. Patron 7004: Instructions pour Propriétaires de 12 pouces de hauteur. Les cheveux se font en paille.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTÉ-CING SOUS (35c) en mandat de poste avec votre nom votre adresse le numéro du patron et la grandeur requise à: LE PROGRES DU SAGUENAY 316 Avenue Labrecque, Chicoutimi.

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux — dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boîte bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous berz aux Dodd's.



Ces verres de cristal font partie d'une vaste collection d'articles de table britanniques, qui sont exposés à l'Exposition Nationale Canadienne, la plus grande collection dans son genre en Amérique du Nord. Ici deux verres à vin et deux coupes sont tous quatre entièrement faits de cristal de plomb, mais de dessins différents. Fabriqués par Stevens & Williams Ltée.

Un esprit sain dans un corps sain

L'équilibre mental et l'hygiène mentale représentant un domaine important de la santé publique. Plus la vie quotidienne devient compliquée, plus il est difficile pour les jeunes d'adapter leur conduite. Il n'est donc pas surprenant de voir tant d'enfants difficiles.

En étudiant leurs réactions au cours de consultations spéciales, nous commençons à apprendre un peu plus sur l'hygiène mentale. La diffusion des principes d'hygiène mentale représentera bientôt l'une des tâches les plus importantes des centres médicaux afin d'aider l'individu à se créer de bonnes habitudes mentales. C'est seulement de cette façon que nous pouvons espérer avoir des citoyens bien adaptés dans un monde où les conflits d'intérêts seront en

core nombreux, tout au moins au début. Certains gens, qui se disent réalistes, nous déclarent qu'il n'est point besoin de faire attention aux problèmes de santé parce que ceux-ci disparaissent, se résorbent automatiquement résus grâce au développement économique et technique. Il est certainement plus facile dans une économie bien équilibrée et prospère, d'éviter l'infection, la nutrition déficiente et les autres maux compagnons de la pauvreté et de la détresse, mais cela n'est vrai toutefois que pour une population éclairée, éduquée et disciplinée.

Le nouveau monde doit être bâti avec l'aide de nombreux experts mais les experts de la santé sont parmi les plus nécessaires si l'on veut qu'une vie longue, saine et heureuse soit mise à la portée de l'humanité toute entière. Parmi les organisations internationales responsables de la construction d'un monde meilleur, l'Organisation Mondiale de Santé vient tout en haut de la liste. Au cours de ses six premières années, elle a remporté des succès éclatants. Par exemple, dans certaines régions du globe, le pain a été supprimé rien qu'avec une piqûre de pénicilline par individu traité. De même le cercle de l'infec-

L'oignon

Il se mange d'abord, bien sûr, mais nettoie les étains anciens (Lavez-les avec l'eau de cuisson des oignons), met à neuf les cuirs vernis (que l'on frotte avec l'oignon cru), enlève la rouille sur les lames de couteaux.

Les grandes vérités ne se communiquent que par le silence. Si vous voulez apprivoiser la nature, il ne faut pas faire de bruit. Comme une terre que l'eau pénètre. Si vous ne voulez pas écouter, vous ne pourrez pas entendre.

Paul Claudel

Lors du recensement de 1956, on comptait au pays quelque 200 hommes avocats et plus de 600 femmes médecins.

tion malarienne a été interrompue en bien des endroits grâce aux pulvérisations entreprises dans les maisons et les bâtiments au moyen d'insecticides tels que le DDT. De tels succès sont encourageants.

A la longue, toutefois, il existe une tâche encore plus importante qui consiste à créer partout des services sanitaires desservis par des centres médicaux suffisamment importants et des équipes de médecins afin de rendre le public plus alerte aux problèmes de santé. Et pour cette tâche, l'appui des maîtres d'écoles, des journalistes et des politiciens est nécessaire.

Toute âme qui s'élève, élève le monde. Toute maman qui berce son enfant, berce le monde. Toute âme qui chante, chante pour le monde. Tout malheureux qui souffre, souffre avec les malheureux du monde.

Les parents peuvent prévenir les scènes de larmes à la maternelle

Les pleurs, colères et cris auxquels doivent faire face les institutrices des écoles maternelles chaque année au mois de septembre, pourraient facilement être évités avec un peu de prévoyance de la part des parents, aura déjà été réprimandé sur place.

Les parents devraient préparer l'enfant à aimer l'institutrice, l'encourager à travailler à la maison aux choses apprises et ne jamais le punir pour les fautes commises à l'école, il faut déjà être réprimandé sur place.

Cette opinion est exprimée par madame T. J. Warren, directrice des écoles maternelles de Toronto, dans le numéro de septembre de la revue Liberty. Selon madame Warren, l'enfant doit se sentir chez lui à l'école. Avant l'ouverture, on devrait lui faire visiter la cour de "son" école et lui faire voir les fenêtres de "sa" classe. L'impatience de l'enfant de voir arriver le "premier jour" devrait être partagée. Si sa maman peut coudre, elle lui manifesterait son intérêt en lui confectionnant un vêtement. Comme les expertes des cercles de couture le suggèrent, broder son prénom à la machine sur sa chemise ou sur sa robe est très facile et le petit en sera très fier.

Madame Warren souligne d'ailleurs que ce détail serait d'un grand secours pour l'institutrice de la maternelle qui doit retenir les noms d'une cinquantaine de nouveaux visages à la fois.

La Bible vous parle

Viens en aide à ton père dans sa vieillesse, ne lui fais pas de peine pendant sa vie. Même si son esprit faiblit, sois indulgent, ne le méprise pas, toi qui est en pleine force. (Ecclési 3, 12-13) (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

HUBERT



9-18 Wagnel

"Prenez la portion réservée aux enfants car j'ai juste la monnaie pour le pourboire."

CARNET SOCIAL

M. et madame Paul Beaulieu sont partis la semaine dernière pour un voyage de quelques semaines en Europe.

M. et madame Yvan Grimard de Sherbrooke ont fait un bref sé-jour en notre ville.

M. et madame J.-R. Thériault ont fait un séjour de quelques semaines à la fin de l'Europe où ils séjourneront quelque temps.

M. et madame Wilfrid Dugal sont partis en fin de semaine pour Montréal où ils seront les invités de leur grand-père et de leur fille, le docteur Raymond Gautreau et madame Gautreau.

FIANCAILLES Madame Adrien Brassard annonce les fiançailles de sa fille Odette à M. Robert Dumais, fils de M. et de Mme Patrick Dumais, de cette ville. Les fiançailles ont été bénies par M. l'abbé Paul-Eugène Lamarre, curé de St-Paul-Apôtre, dimanche le quatorze septembre.

Le plus petit des Grands Lacs est le lac Sainte-Claire dont la superficie est de 460 milles carrés.



Shortcake aux pêches vite fait

Un dessert léger, rafraichissant, vite fait, répond aux desirs de toute cuisinière durant les chaleurs de l'été. Puisque la saison des pêches fraîches est arrivée et que la céréale précitée, Shredded Wheat, se trouve toujours à la portée de la main dans le garde-manger, voici un dessert que vous pouvez préparer en peu de temps: des biscuits Shredded Wheat, recouverts d'une sauce sucrée à la cannelle et cuit au four quelques minutes, puis refroidis, garnis de pêches fraîches et d'une généreuse portion de crème glacée à la vanille... quel rafraichissant dessert! Et une pincée ou deux de muscade lui donne un goût piquant charmant. C'est un dessert dont toute la famille raffolera aussi quand arrivera la saison des autres fruits frais et même toute l'année, avec des fruits en conserve ou congelés.

Shortcake au Shredded Wheat

6 Biscuits Shredded Wheat 2/3 tasse d'eau chaude 3 c. à table de beurre ou margarine 3 c. à table de sucre 1/2 c. à thé de cannelle 1/4 c. à thé de zeste de citron râpé 3 tasses de pêches fraîches. Crème glacée à la vanille

Chauffer le four à 400 F. Broyer le centre des biscuits Shredded Wheat sans toucher les côtés. Déposer les biscuits sur une tôle graissée. Mélanger l'eau chaude, beurre, sucre, cannelle et zeste de citron râpé et faire chauffer, en remuant constamment, jusqu'à ce que le sucre et le beurre soient fondus. Verser à la cuiller, soigneusement, sur les biscuits Shredded Wheat. Cuire au four pendant 10 minutes. Laisser refroidir. Au moment de servir, placer les biscuits dans des assiettes à dessert et les garnir de pêches et de crème glacée à la vanille. Six portions.

Conseils aux mamans

Pour préparer consciencieusement la rentrée vous avez pensé à la nouvelle robe de votre fille, au premier pantalon long, de votre fils, au nouveau cartable du benjamin. Mais n'avez-vous pas oublié la visite à l'ophtalmiste, les conseils de l'orthopédiste, les soins du dentiste? Les vacances ne vous ont peut-être pas permis de vous occuper de tout cela en été. Il n'est pas trop tard, avant l'hiver, faites soigner tous les petits maux et les petites déficiences de vos enfants.

Le soleil de l'été a été prodigue de vitamines. Les changements d'air des vacances ont fait merveille et vos enfants ont énormément grandi. Vous feriez bien de demander à votre médecin si ce n'est pas le moment d'administrer à Jeannot une dose de vitamines D à Surotte une petite cure de calcium. Il vous reste tout juste le temps de la faire avant les premiers froids.

Prochaines retraites féminines

Pour dames: 29 septembre au 4 octobre; 6 octobre au 9 octobre. Pour jeunes filles: 9 octobre au 12 octobre. Pour renseignements supplémentaires, s'adresser à la Maison Notre-Dame-des-Missions, 766, rue du Cénacle, Chicoutimi, ou téléphoner à 3-4368.

Lady Docker proteste auprès du gouvernement

LONDRES (PA) — Lady Rainier bannit aussi son mari Docker a protesté auprès du gouvernement britannique, hier, où volé la caisse du casino, ce serait différent. Ce n'est pas le temps que le Secrétaire aux Affaires étrangères, M. Selwyn Lloyd, fasse quelque chose pour que l'on cesse de bousculer les Britanniques et plus particulièrement Lady "D". "C'est absolument scandaleux", a dit Lady Docker au cours d'une entrevue. "Je sais que ce pauvre M. Lloyd a bien des problèmes sur les bras, avec la Chine et tout le tralala, mais trop de gens nous bousculent de ce temps-ci sans que cela émeuve le moins notre gouvernement."

Selon Lady Docker, le principal de tous les tyrans est le prince Rainier, de Monaco. La plus grande des injustices anti-britanniques, selon Lady "D", c'est encore l'interdiction du prince Rainier qui empêche Lady Docker et son mari, l'industriel Sir Bernard Docker, d'avoir accès à Monte Carlo et au sud de la France.

Le principe

"Je bataille pour le principe en jeu", dit Lady Docker. "Si j'étais une criminelle ou un rien-de-rien, ce serait différent", dit-elle. "Mais dans la situation présente, tout Britannique qui se heurte à quelque fonctionnaire zélé de Monaco se voit bannir de la moitié de la France. Je suis sûre que les Français n'aiment pas cette situation plus que moi."

"Après tout, ils doivent se demander qui est maître chez eux, le général de Gaulle ou Grace Kelly." Le prince Rainier a banni les Docker, en avril dernier, après que Lady Docker eut publiquement déchiré une réplique en papier du drapeau de Monaco. En vertu d'un traité avec la France, l'interdiction s'applique aussi à la Riviera française.

Lady Docker dit regretter l'incident du drapeau. "Je suppose que ce fut idiot d'agir de la sorte, mais j'étais fichivement en colère à ce moment. De plus, je trouve que l'injustice va un peu loin quand



LA SECRÉTAIRE PARISIENNE Marguerite Girard, qui a été invitée par le capitaine de groupe Peter Townsend, à l'accompagner dans son voyage qu'il a entrepris autour du monde, répond ici à une amie qui lui présente ses souhaits au téléphone. Elle ira rejoindre l'ancien prétendant de la princesse Margaret à Zagreb en Yougoslavie. La mère de Marguerite est française mais son père est américain.

MOTS CROISÉS

— No 35 —

Grid for crossword puzzle with numbers 1-12 indicating starting positions.

HORIZONTALEMENT

- 1- Qui appartient à un gouvernement dirigé par une famille puissante. 2- Particule électrisée. 3- Trait de plume sur un mot pour l'oter. 4- Ouvre d'imagination. 5- Lettre grecque. 6- Déviation du vent. 7- Posent des matériaux de construction. 8- Singe américain. 9- Qui a un peu de largeur. 10- Donne des gages pour garantir un prêt. 11- Sym. du cuivre. 12- Quitta la patrie.

VERTICALEMENT

- 1- Présence en tous lieux. 2- Général américain. 3- Descendu d'une personne. 4- Librement. 5- Année. 6- Fleuve d'Italie. 7- D'une manière dure. 8- Ville d'Allemagne sur le Main. 9- Qui se déplace pour exercer une certaine fonction. 10- Pron. relatif. 11- Patrie d'Abraham. 12- Roi de Thèbes.

SOLUTION DU PROBLEME No 34

Horizontalement: 1. Compensation; 2. Ruer - Ro - lo; 3. Attouchement; 4. Nature - Tarte; 5. Irréelle; 6. Ode - Ile - Agir; 7. Se - Adent - En; 8. Eté - Toi - Va; 9. Ocre - Unies; 10. Prélever - Ort; 11. H - Emeute - Si; 12. Es - Clémas. Verticalement: 1. Cranioscopie; 2. Outarde - Cris; 3. Metre - Ere; 4. Proue - Atèles; 5. Uréide - Em; 6. Nacelle - Avec; 7. Lent - Eut; 8. Arête - Tourte; 9. Toma - In - Es; 10. Erigé - lo; 11. Oint - Invoira; 12. Noteur - Astia.



Toute femme est plus élégante dans un soutien-gorge Gothic

Vos contours sont plus gracieux... votre silhouette est plus jeune, plus élégante... vous êtes plus ravissante. Le dessin ingénieux de Gothic relève délicatement votre buste et le moule à la perfection, comme le veut la mode. Et Gothic est si joli... qu'il soit en fin broadcloth, en Dacron léger et féminin, en satin soyeux ou en Taslan frais. Soyez plus élégante... plus ravissante dans un soutien-gorge Gothic, confectionné par Dominion et vendu partout. Soutien-gorge Gothic en broadcloth blanc délicatement brodé, joliment bordé de dentelle. Grandeurs: 30 à 44, goussets AA à D. \$2.00. (Autres styles, à compter de \$1.75).

Créé par Dominion

le choix des élégantes dans le monde entier. GOTHIC • SARONG • DAISY FRESH • NUBACK • LILY OF FRANCE • TWINFORM

**POUR UTILISER NOS ANNONCES CLASSÉES VOUS N'AVEZ QU'À TÉLÉPHONER LI.3-4474**

Minimum de dix-sept mots par insertion. \$0.50, pour chaque mot additionnel: \$0.63. Pour avis de service anniversaire, de remerciements, etc., selon la formule ordinaire: \$1.00 par insertion.

**À VOTRE SERVICE JUSQU'À 5 HEURES TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE SAMEDI JUSQU'À MIDI SEULEMENT**

**AGENTS DEMANDÉS**

FAITES \$3.00 DE L'HEURE. Homme ou femme, gagnez \$3.00 de l'heure en vendant à domicile dans votre entourage, les 250 produits Paula: Thé - café - gâteaux - essences - médicaments - désinfectants et une ligne complète de peignes et brosses de votre donnerai du crédit. Même sans expérience votre succès est assuré en suivant mes directives. Écrivez pour mon plan d'essai d'un mois GRATIS. IMMEDIATEMENT, G. Laurin - Président - Paula Ltd 21 St-Paul est, Montréal. (A-1127)

**ARGENT A PRÊTER**

TOUT GENRE DE PRETS première et deuxième hypothèque, achats de contrats. S'adresser à 333 Racine Est. (B-1057)

**CHAMBRES A LOUER**

CHAMBRE confortable à louer. S'adresser à 329 est, rue Jacques-Cartier, deuxième étage. — Tél.: LI 3-4746.

BELLE GRANDE chambre à louer, très confortable. S'adresser à 123 rue Laniel, Chicoutimi-Nord, ou téléphoner à LI-3-9333. (B-1086)

**ARGENT DEMANDÉ**

**ARGENT DEMANDE** désirerai \$2,000 à \$35,000 pour prêter en lire et 2ème hypothèque. Ecrire à: Case postale 218 Dépt. "D"

**ARGENT A PRÊTER**

IMMEUBLE LIBÉRAL, ENR Prêts hypothécaires. Achat et vente. Prêt en première à 5 1/2% et en deuxième à 6 1/2% sur commerces, propriétés, fermes et constructions. Nous achetons les balances de prix de ventes. Nous couvrons la province entière. Ecrire ou s'adresser à 3823 Est, rue Bélanger, Montréal, tél.: RA 2-8272. (B-1026)

**ARGENT A PRÊTER**

DE \$1,500 à \$60,000. En première et deuxième hypothèque 6% et 7% déductible. Nous couvrons toute la province. S'adresser à 407 Montcalm. Tél.: LI-3-7987. (B-1058)

**ARGENT A PRÊTER**

MAISON D'ÉTÉ située aux portes de la ville de Chicoutimi. Pourvêt être habitée jusqu'à la mi-novembre. Eau et électricité. S'adresser à LI-3-4463. (B-1018)

**HOMMES DEMANDES**

PROFESSEUR demandé pour une onzième année. S'adresser par téléphone à LI-3-3835.

**A LOUER**

Encouragez nos annonceurs

**LOGEMENT A LOUER**

LOGIS neuf chauffé, 4 grandes pièces, plus chambre de bain, sur le chemin Sydenham. Prêt à être occupé le 1er octobre. S'adresser après 4 heures à 440 De Tilly. (B-1064)

**A LOUER**

LOGEMENT de 6 pièces, 2e étage, chauffé, logement neuf, situé à 196 rue Du Rocher, Chicoutimi-Nord, tél.: LI-3-4080. (T11)

LOGEMENT de deux pièces meublé et chauffé comprenant salon, cuisinette, chambre, et chambre de bain complète. Ce logement est fini à neuf avec entrée indépendante et est situé rue Lafontaine en face de Bell Téléphone à Chicoutimi. S'adresser à LI-3-8876 ou LI-3-5634. (T-20)

LOGEMENT de trois pièces plus chambre de bain, chauffé, eau chaude à l'année, entrée 220 volts. Situé au centre de la ville de Chicoutimi. Téléphone à LI-3-3594. (B-1078)

LOCAL COMMERCIAL, situé rue Racine, 2,400 pieds, carreaux de plancher. S'adresser par téléphone à LI-3-1841. (T 8)

**A VENDRE**

POÈLE ELECTRIQUE, 2 ronds et un fourneau, de marque SUPERIOR — à prix d'automne. S'adresser à 366 rue St-Luc, Jonquière, tél.: LI 2-6449. (T-21)

REFRIGERATEUR "Léonard", approximativement 8 pi. cubes, Prix \$85.00. S'adresser par tél.: LI-8-6623. (T19)

UN PIANO ainsi qu'un brûleur de marque "Boston Breeze". S'adresser par tél.: LI-3-1168. (T16)

UN CHESTERFIELD, 3 morceaux, prix \$30.00. Pour cause de départ. S'adresser à 23 rue Laurier, Kénogami, tél.: LI-2-2373. (T15)

AUBAINE pour couple sans enfant. Maison mobile avec ou sans terrain peut être habitée à l'année. Le tout pour le prix d'une petite automobile. S'adresser à LI 7-8580. (T 7)

PONTIAC 1957, automatique, 4 portes, bas millage bon prix. S'adresser par téléphone à LI-3-0381. (T 11)

TERRAIN A VENDRE, situé dans la paroisse de St-Isidore. Grandeur 50 x 100 pieds. Près de l'église. S'adresser à 13 rue Vézina ou téléphoner à: LI-3-6438. (B-867)

POÈLE A BOIS en parfait état, pratiquement neuf, à vendre à prix d'automne. Téléphone à LI-3-9028. (B-1076)

DODGE REGENT 1957, Transmission ordinaire, Millage 10,000, Couleur rouge et blanc. Très propre. Téléphone 3-6919, Chicoutimi.

**LE FANTÔME**

Me battre? Non! Je ne sais me battre!

Bien! Je vais te les enlever moi-même!

Je l'attendrai tous les jours cette semaine.

**LE SURHOMME**

Notre travail avec les isotopes doit attendre! Je reçois ce cablogramme du grand astronome Wymore! Donc, hier, Muller, faites des arrangements pour que je monte à bord du premier avion à destination de Metropolis!

Et de là, au-dessus de l'Atlantique...

Nous nous connaissons tous par réputation!

La galaxie Werner — Hum — de tout l'univers, il fallait que ça arrive là!

**MARISE DUCLAUS**

Maman non! Ce n'est pas avec qu'elle le considère, ils doivent s'annoncer et parler.

Bonsoir, Timothée. Bonsoir.

**MANDRAKE**

Willy... eh... va me chercher des cigarettes à l'épicerie.

Avec joie, M. James.

Vous soupçonnez Willy? Mais il est tombé de la fenêtre lui-même.

Disimulation? Allons visiter sa chambre.

Que cherchez-vous?

Je ne sais trop. Peut-être... Hum

Qu'est-ce que ceel? duction de son idole!

**DÉCÈS**

DE CHAMPLAIN — Est décédée à Chicoutimi à l'âge de 86 ans, Mme Veuve Henri De Champlain, née Marie-Louise Proulx. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Gravel et Fils de Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi matin à 9h, à l'église de St-Jean-Eudes. Mme De Champlain était Dame de Ste-Anne. La direction des funérailles a été confiée à la maison Gravel et Fils de Chicoutimi.

**Les instituteurs...**

(suite de la 3e page)

On s'attend que les 3,000 élèves de la ville soient présents lorsque les portes de quatre écoles élémentaires et de deux écoles supérieures ouvriront aujourd'hui. Quelque 1,360 élèves ont été accommodés dans quatre écoles avec 47 instituteurs, depuis la reprise partielle des classes le 8 septembre, une semaine après la date prévue pour la rentrée.

La querelle de six mois, principalement sur les salaires a été déclenchée en avril dernier lorsque 101 instituteurs ont dû remettre la poursuite des négociations.

Et pour empêcher également la continuation automatique de leurs contrats pour une autre année.

Les démissions entraînent en vigueur à la fin de la dernière année scolaire.

Les salaires de base de l'an dernier variaient de \$1,800 à \$4,776. En vertu de la nouvelle échelle, ils varient de \$1,900 à \$5,720.

**La 13e...**

(suite de la 3e page)

représentant du Liban, M. Charles Malik, le ministre des Affaires étrangères de ce pays.

Le puissant bloc afro-asiatique a mis de l'avant le nom du ministre des Affaires étrangères du Soudan, Mohammed Maghoub et tout indique que le délégué soudanais l'emportera au vote secret qui suivra l'ouverture officielle de l'Assemblée cet après-midi.

**A VENDRE**

UN CAMION PANEL 1/2 tonne 1955. Moteur en très bon ordre. Transmission neuve. Téléphone LI 3-6919.

**OCCASION D'EMPLOI POUR HOMMES**

POSITION A GROS SALAIRES, au Canada, en Amérique du Sud, aux Antilles, aux Etats-Unis. Tous les métiers. Beaucoup de compagnies paient le passage. Ecrivez au Département 91-E, National 1020 Broad, Newark, N.J., U.S.A. (A-1128)

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**ARGENT A PRÊTER**

ARGENT A PRÊTER

**La semaine nationale des jeunes travailleurs**

La semaine nationale des jeunes travailleurs se tiendra du 21 au 28 septembre dans une trentaine de villes du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick.

Dans la région, la JOC diocésaine, divisée en deux fédérations, celle de Chicoutimi et celle de Lac-St-Jean, n'a pas encore communiqué son programme. Cependant un porte-parole de la fédération de Chicoutimi a dit hier qu'on suivra le plus près possible le thème national transmis à cette occasion.

Ce thème porte sur l'utilisation que les jeunes travailleurs et travailleuses font de leurs argent. "Brûle pas ta paye" sera le slogan qui sera répété un peu partout pendant cette semaine.

Dans son communiqué à la presse, la JOC nationale souligne qu'on escompte cette année la participation de plus de 25,000 jeunes gens et jeunes filles et la tenue de quelque 125 assemblées populaires. Grande manifestation de l'organisme de la jeunesse ouvrière catholique, cette semaine annuelle a pour buts:

- de faire connaître au public les résultats du travail de la JOC au cours de l'année;
- d'éveiller l'opinion sur l'un ou l'autre des problèmes majeurs des jeunes travailleurs;
- d'exposer à tous les solutions que l'organisme juge les meilleures à la lumière de la doctrine de l'Eglise et des observations minutieuses des di-

**Me G. Meloche organise le congrès de la Chambre de Commerce de la province**

Montréal — Me Georges Meloche de Valleyfield, président du comité d'organisation du 23e Congrès Annuel de la Chambre de Commerce de la Province de Québec qui se tiendra au Reine Elizabeth de Montréal, les 18, 19 et 20 septembre prochain annonce que l'Honorable Ministre des Ressources Hydro-électriques, Me Daniel Johnson, sera le représentant personnel du Premier-Ministre de la Province l'Honorable Maurice Duplessis, et confère avec lui au banquet des Gouverneurs, qui clôturera ces assises, samedi soir, le 20 septembre. Le thème général du congrès de cette année est: "L'homme d'affaires de demain".

Me Meloche a aussi annoncé que Me Marcel Faribault, directeur-général du Trust Général du Canada présidera le 1er panel "Le rôle de l'homme d'affaires au XXIe siècle" qui précède le congrès de l'Université Laval. Jean Brunelle, président de la Branelle Limitée de Montréal; Louis-A. Bélie, éditeur Lockwell, directeur de l'école de Québec, le frère Clément de commerce de l'Université Laval de Québec et le Dr. Gérard Letendre, directeur de l'école des mines de Québec. Le 2e panel, "La préparation de l'homme d'affaires de demain", sera présidé par M. Philippe Guarigue, doyen de la Faculté

**Les délégués...**

(suite de la 1ère page)

claré "que les pays exportateurs de matières premières devraient avoir autant de chance de vendre leurs produits sur la base de leur propre situation compétitive que GATT l'a assuré avec autant de succès aux pays industriels.

Sans suggérer particulièrement comment l'un devrait s'y prendre, M. McEwen a soutenu que les producteurs de matières premières ont été fortement touchés par l'effondrement des prix. Ils veulent la stabilisation des prix. Ils n'accepteront plus ce point de vue voulant qu'ils doivent faire face à la calamité, même quand l'économie des pays plus riches se détraque.

Si les pays libres ne peuvent trouver une solution à ce problème de la stabilisation des prix, il ne pourra y avoir d'assurance de "la stabilité politique" que nous désirons tous."

**Une croix...**

(suite de la 2e page)

révoltes. On a donné comme raison le surpeuplement, l'embauchage et la concurrence sexuelle, et ajoutent certaines personnes, la provocation fasciste.

Le révérend Artus, un ancien amonier naval de 47 ans, a déclaré à ses ouailles hier: "Il semble qu'il y ait véritablement une secousse dans le Ku Klux Klan à l'oeuvre dans les Midlands".

"Je suis contre cette sorte de choses pour deux raisons: je n'aime pas les méthodes de gangsterisme, qu'elles soient utilisées par les communistes, les fascistes, les syndicalistes ou autres.

"Deuxièmement, je crois que la pureté raciale chatouille le cerveau de ce groupement particulier."

**La censure...**

(suite de la 3e page)

F-104 Starfighter, le plus rapide avion américain. Transportés à Formose par-pièces, ils ont été assemblés sur place et ont déjà commencé à voler dans la région. On n'a pas révélé combien les Etats-Unis avaient de ces avions à Formose.

On sait que cet appareil détient le record de vitesse de 1,404 milles à l'heure et le record d'altitude de 91,000 pieds.

Selon les nationalistes, les batteries communistes ont lancé 951 obus sur les îles Quemoy aujourd'hui. Ils en avaient tiré plus d'un millier la nuit dernière.

Le journal permet plus aux nationalistes de débattre à Quemoy. On cherche évidemment à garder le plus grand secret autour des mouvements de navires de ravitaillement.

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Me Georges Meloche...**

Me Georges Meloche...

**Cartes professionnelles**

**ARCHITECTES**

**LAMONTAGNE & GRAVEL**  
ARCHITECTES  
31 ouest, rue Racine  
Tél.: LI-3-3481  
(Edifice Perron)  
"EN HAUT DE STEINBERG"

**COMPTABLES**

**GAUTHIER & TREMBLAY, C.A.**  
COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS  
Antoine Gauthier, R.A., L.S.C., C.A., Charles Tremblay, L.S.C., C.A.  
Gaston Tremblay R.A., L.S.C., M.L.A., C.A., Studes  
110 Est. Racine. — Tél.: LI 3-7109 — CHICOUTIMI, P. Q.

**Boulangier, Fortier & Rondeau & Cie, C.A.**  
Maurice Boulangier, R.A., C.A., Guy Fortier, R.A., L.S.C., C.A.  
Réal Rondeau, R.A., C.A., — Paul Thériault, C.A.  
Raymond Kironos, C.A. Sc. — Anur Gagnon, C.A.  
Gérard Beaulieu, C.A. — Roger Morin, C.A.  
71, RUE ST-PIERRE — QUEBEC — TEL.: 5-4935

**GAGNON & BERGERON**  
COMPTABLES AGREES  
EDIFICE MURDOCK  
L.-G. Gagnon, R.A., L.S.C., G.A., P.A., Bergeron, B.A., L.S.C., S.L.A.C.  
23 est, Racine — Tél.: LI-3-4369 — Chicoutimi, P.Q.

**LAROCHE & TREMBLAY**  
Comptables Agréés • Chartered Accountants  
RAYMOND-J. LAROCHE, L.S.C., C.A.  
G.-P. TREMBLAY, L.S.C., C.A.  
EDIFICE GREVIER  
440 est. rue Racine — Chicoutimi — Tél.: LI-3-1022

**INGENIEURS**

**DELISLE & DAoust**  
INGENIEURS-CONSEILS  
Fondation Béton armé — Charpente métallique — Agence et Appel.  
Développement hydro-électrique — Ponts et routes — Usines de Gén.  
don et d'épuration — Expertise en mécanique et électricité.  
365, Racine Est (Edifice Tremblay) Tél.: LI-3-4101 Chicoutimi

**LAQUERRE & LEMIEUX**  
INGENIEURS-CONSEILS  
360, Saint-Dominique — 614 est. Jacques-Cartier  
LI-7-3782 — LI-3-6062  
JONQUIERE — CHICOUTIMI

**PAUL NADEAU**  
ARPENTEUR-GEOMETRE — INGENIEUR FORESTIER  
1008, rue Beaugregard — Tél.: LI 3-5240 — Chicoutimi

**Georges Vallancourt** — Michel Coriveau  
**VAILLANCOURT & CORIVEAU**  
Arpenteurs Géomètres et Ingénieurs Forestiers  
Edifice Murdock  
23 est, rue Racine  
Tél.: LI-3-5296 — Chicoutimi

**AVOCATS**

**FRADETTE, BERGERON, CAIN & CLERMONT**  
AVOCATS — BARRISTERS  
Roland Fradette, C.R.  
Pierre Bergeron, L.L.L.  
Michel Cain, B.C.L.  
Bernard L. Clermont, L.L.L.  
110 Racine E. — Chicoutimi — Tél.: LI-3-7175

**ROLAND ANGERS**  
AVOCAT — BARRISTER  
Edifice de l'Hôtel de Ville  
201 est, rue Racine — Tél.: LI-3-3124 — CHICOUTIMI

**DUFOUR & TREMBLAY**  
AVOCATS — BARRISTERS  
Richard Dufour, L.L.L. — Lucien Tremblay, L.L.L.  
23 Racine E. — Chicoutimi — Tél.: LI-3-3327 (Edifice Murdock)

**AVOCATS**

**Me Paul Pouliot**  
AVOCAT  
Edifice Steinberg  
31 ouest, rue Racine  
Chicoutimi — Tél.: LI-3-8655

**Claude Ruelland**  
AVOCAT  
96 est, Jacques-Cartier  
Chicoutimi — Tél.: LI-3-9932

**Edmond Savard**  
AVOCAT  
Edifice Thérèse  
121 est, rue Racine  
CHICOUTIMI

**P.-E. Laberge Inc.**  
Courtier Général  
d'Assurances  
369 est, Racine  
CHICOUTIMI

**L.-Roger Latraverse**  
Inc.  
Courtier en immeubles  
Prêts hypothécaires  
Tél.: LI-3-9266 — LI-3-9094  
440 Racine E. — Chicoutimi

**L.-Roger Latraverse**  
Inc.  
Assurances Générales  
Tél.: LI-3-9266 — LI-3-9094  
440 Racine E. — Chicoutimi

**Me Paul Pouliot**  
AVOCAT  
Edifice Steinberg  
31 ouest, rue Racine  
Chicoutimi — Tél.: LI-3-8655

**Claude Ruelland**  
AVOCAT  
96 est, Jacques-Cartier  
Chicoutimi — Tél.: LI-3-9932

**Edmond Savard**  
AVOCAT  
Edifice Thérèse  
121 est, rue Racine  
CHICOUTIMI

**P.-E. Laberge Inc.**  
Courtier Général  
d'Assurances  
369 est, Racine  
CHICOUTIMI

**L.-Roger Latraverse**  
Inc.  
Courtier en immeubles  
Prêts hypothécaires  
Tél.: LI-3-9266 — LI-3-9094  
440 Racine E. — Chicoutimi

**L.-Roger Latraverse**  
Inc.  
Assurances Générales  
Tél.: LI-3-9266 — LI-3-9094  
440 Racine E. — Chicoutimi

**Me Paul Pouliot**  
AVOCAT  
Edifice Steinberg  
31 ouest, rue Racine  
Chicoutimi — Tél.: LI-3-8655

**Claude Ruelland**  
AVOCAT  
96 est, Jacques-Cartier  
Chicoutimi — Tél.: LI-3-9932

**Edmond Savard**  
AVOCAT  
Edifice Thérèse

# Les Ti-Cats invincibles

PHILADELPHIE (PA) — Les Tiger-Cats de Hamilton ont enregistré hier leur cinquième victoire consécutive en disputant des Rough Riders d'Ottawa par 24-18 dans la première joute régulière du Big Four à être disputée aux Etats-Unis.

Déclenchant une puissante offensive de la dernière quart, les Tiger-Cats ont marqué un touché et deux simples, qui leur ont donné la victoire.

**SOMMAIRE**

Premier quart:  
1. Ottawa, touché (Dimitroff) 3:78  
2. Hamilton, simple (Fraser) 5:56  
3. Hamilton, touché (McDougal) 11:01

Deuxième quart:  
4. Ottawa, placement (Yoho) 10:49

Troisième quart:  
5. Ottawa, touché (Graham) 20:56  
6. Hamilton, touché (Howell) 2:56  
7. Hamilton, converti (Hecker) 8. Ottawa, placement (Yoho) 13:00  
9. Hamilton, simple (Fraser) 14:40

Quatrième quart:  
10. Hamilton, touché (Grant) 2:58  
11. Hamilton, converti (Hecker) 11:18  
12. Hamilton, simple (Fraser) 13:00

La joute a certes procuré de nombreuses sensations aux amateurs de football américains, qui ont été à même de se faire une excellente idée du jeu rude pratiqué au Canada devant la majeure exhibition des Tiger-Cats, qui n'ont pas encore connu la défaite cette saison et de Cam Fraser, un joueur canadien qui est considéré comme le meilleur joueur au pays. Ce dernier a réussi quatre simples sur des distances variant de 32 à 75 verges.

**Perte financière**  
La maigre assistance, qui semblait perdurer dans le gigantesque Municipal Stadium, pouvant contenir 102,000 personnes, n'a pas semblé intéressée outre-mesure aux équipes de 12 hommes et à la règle des trois essais. Et Dudley, qui estime qu'il en a coûté \$85,000 pour présenter cette partie en comptant les trois reprises à la ligne d'une garantie d'un montant versé aux deux équipes, considère qu'il est en déficit.

Les rédacteurs sportifs américains ont été grandement impressionnés par les bottés, mais ils ont d'avis que les règlements canadiens fixant les essais à deux au regard de quatre aux Etats-Unis entravent le jeu offensif.

Par suite de cette victoire, les Tiger-Cats détiennent une marge de 10 points en tête du classement sur six de plus que les Rough Riders d'Ottawa et les Alouettes de Montréal et huit de plus que les Argonauts de Toronto, qui ont perdu par 24-21 aux mains des Alouettes

## Billy Knight bat Ayala

TORONTO (PC) — Billy Knight, d'Angleterre, a causé une forte surprise hier, en disputant du Chilian Luis Ayala en quatre sets, remportant ainsi les honneurs du tournoi international de tennis sur invitation.

Ayala, le champion sud-africain, était le troisième favori du tournoi. Knight ne figurait pas sur la liste des plus sérieux concurrents. Le match s'est terminé par le pointage suivant: 6-3, 8-10, 7-5 et 6-4.

Chez les dames, Mme Dorothy Knode, de Forest Hills, New York, a remporté le championnat en ayant raison de Mme Thelma Long, d'Australie, en trois sets, 1-6, 6-3, 6-4.

Jouant comme un expert, Knight avait atteint la finale en disputant de vedettes internationales telles que Kur Nie sen, du Danemark, Gardnar Mulloy, de Los Angeles et Paris et Mal Anderson, d'Australie, classé comme le deuxième meilleur joueur au monde.

Ayala avait défait Robert Bédard, de Sherbrooke, par 9-7, 6-1 et 6-1 en semi-finale.

**Les doubles**  
Dans les doubles disputés samedi, Mme Long et Mary Hawton ont eu raison du duo formé de Maria Bueno, du Brésil, et Marta Hernandez, du Mexique, par 6-4 et 6-4 dans la finale.

Chez les hommes, Ayala et Schmidt ont mis leurs efforts en commun pour disposer des joueurs mexicains Mario Llamas et Pancho Contreras par 7-5 et 6-3.

## DÉFENDEZ BIEN votre compte d'épargne!

Voici un moyen pratique et rationnel pour protéger vos économies: pour acquitter vos factures, ouvrez un Compte de Chèques à la Banque Royale; n'utilisez votre Compte d'Épargne que pour économiser! Cette nouvelle "MÉTHODE 2-COMPTES" de la Banque Royale facilite l'épargne. Renseignez-vous dans une de nos succursales.

**LA BANQUE ROYALE DU CANADA,**

Succursale de Chicoutimi: J.-P. Lessard, Gérant.  
Autres succursales à Arvida, Kénoami, Alma Roberval et Village de Chicoungau.

## Guy Bégin confirmé dans ses nouvelles fonctions?

ARVIDA (Spécial) — Les Citadins d'Arvida ont confirmé ce soir, l'engagement de Guy Bégin, au poste d'instructeur de l'équipe, au cours d'une réunion du bureau de direction qui doit avoir lieu au Centre de Récréation d'Arvida.

L'équipe Arvidienne est la dernière à conclure l'engagement de son instructeur pour la prochaine saison. Bégin, figure bien connue sur le plan du hockey régional, dirigeait la saison dernière, les Arvidiens de la ligue Inter-cités; il était dans les plans de réorganisation du club Arvida, sur la scène du hockey junior.

Nous souhaitons donc à Bégin, un franc succès comme moniteur du club Arvida. Avec la confirmation de Bégin comme instructeur, les Citadins vont fort probablement annoncer le début de leur entraînement pour le 23 septembre prochain, au Palais des Sports de Jonquière. Ceci veut dire, que Arvida jouerait ses parties locales au Palais des Sports, jusqu'à ce que sa glace soit prête.

## Les Eclairs en finale

Les As et les Eclairs viennent d'éliminer les Barons et les Castors dans la première série semi-finale 2 de 3.

Les As ont joué une partie de champions. Marcel Tremblay, capitaine et lanceur de première valeur a conduit son équipe à la victoire en insuffisant à ses coéquipiers de l'enthousiasme, de la ténacité et de la persévérance. Au cours de la partie, ils enregistrèrent 16 buts.

L'autre club, non moins méritant fut celui des "Eclairs". Avec une assurance, une combativité, une détermination sans égale, ils se méritèrent une brillante victoire en comptant 21 buts.

La finale 3 de 5 mettra aux prises les As et les Eclairs dans des joutes qui promettront d'être très serrées. Des paris sont déjà commencés. D'aucuns favorisent les As, mais l'avenir nous dira qui l'emportera dans cette série finale pour le trophée "Paul Murdoch", notre aimable et populaire président de la Ligue de Jeunesse de Chicoutimi.

## En matière d'arts

taire de la province, M. Yves Prevost, a déclaré samedi que le rôle des pouvoirs publics, dans l'aide à apporter aux arts, est avant tout supplétif.

Dans une allocution prononcée devant les délégués à la réunion annuelle de la Conférence canadienne des Arts, M. Prevost a déclaré qu'à notre époque, on est porté à avoir sans cesse recours à l'Etat.

"Quand les choses vont mal, on se tourne vers le gouvernement, ou plutôt les gouvernements et on leur demande de remplacer l'initiative privée et surtout de verser des subventions."

Le rôle des gouvernements, a poursuivi M. Prevost, se sera avant tout de suppléer à l'insuffisance de la générosité des mécènes et du peuple.

Il est heureux que des organisations canadiennes des Arts aient l'Etat à dispenser à bon escient les fonds qu'il consacre à la vie littéraire et artistique.

**Régression artistique**  
M. Prevost a déploré le fait que les arts semblent maintenant se développer d'une façon trop passive.

On voit et on écoute beaucoup malgré tout, l'activité artistique diminue.

"Les concerts se multiplient; les disques, la radio et la télévision mettent les grandes oeuvres à la portée de tous, mais on ne voit plus comme autrefois des jeunes filles pianoter avec ferveur et des jeunes gens écorcher peut-être les oreilles de leurs parents de leur archet mais faire, en définitive, ce qu'on pourrait appeler de la musique active."

## Trophée au croquet

Le plus habile au jeu de croquet, cette année recevra un trophée des mains de M. Xavier Simard, âgé de 80 ans et père d'une famille de 8 garçons, sportifs bien connus de la région.

C'est ce que nous annonçait M. F.-X. Boulette, de Chicoutimi-Nord, secrétaire régional de l'organisation qui recevra les meilleurs joueurs de la région cette semaine sur le jeu officiel de la rue Caron à Chicoutimi.

Cette année, dit-il, les semi-finalistes nous viendront de St-Coeur-de-Marie, Dolbeau Ste-Bruno, Isle-Maligne, Hébertville-Station, Jonquière, Chicoutimi-Nord et Chicoutimi. L'arbitre officiel sera nul autre que M. Leonce Gagné, rue François-Renaud, Chicoutimi.

En consultant la liste des aspirants au championnat, nous remarquons que les Tremblay et les Simard sont en vogue une fois de plus. En effet, parmi les 16 concurrents il y a 1 Harvey, 1 Bouchard, 6 Tremblay et 8 Simard.

M. Boulette nous fera connaître le nom du champion à la fin du mois.

## La neuvaîne aux Martyrs canadiens à Radio-Sacré-Coeur

Aujourd'hui et jeudi débute la Neuvaîne aux Saints Martyrs Canadiens par un texte du Père F. Saintonge, s.j. sur le saint martyr dans l'ombre: Chabanel et pour se continuer vendredi et samedi et les lundi et mardi de la semaine suivante par quatre causeries du Père J.-L. Brouillette, s.j. sur saint Isaac Jogues, le prisonnier volontaire et deux fois captif et martyr. Vendredi de cette neuvaîne sera la clôture de la neuvaîne aux Saints Martyrs par des entretiens du Père F. Bédard, s.j. Il parlera de leur désir du martyre et expliquera comment ils sont devenus la gloire et les Patrons de notre Canada. Comme solistes nous entendrons dans un duo de chant Mlle Colette Vincent et M. J.-P. Lainé du Village Huron.

## Cinquantenaires

CAP D'AIL, France (PA) — Le feld-maréchal vicomte Montgomery a déjeuné hier avec sir Winston Churchill et Mme Churchill. Tous célébraient un cinquantenaire anniversaire: les Churchill, les 50 ans de leur mariage et Montgomery, les 50 ans de son entrée dans l'armée.

SHIPPEGAN, N.-B. (PC) — Les dégâts sont évalués à \$60,000 à la suite de l'incendie, de cause indéterminée, qui a ravagé samedi, dans ce petit village du nord du Nouveau-Brunswick, un édifice abritant le cinéma Frontenac, les bureaux d'une compagnie de téléphone du Nouveau-Brunswick et deux classes. Personne n'a été blessé.

## Mise en garde

On souhaite beaucoup de nos jours, a dit le ministre, que les jeunes réussissent dans le commerce et l'industrie. On parle beaucoup de la nécessité de développer la culture scientifique.

"Ce sont là des désirs légitimes, mais il ne faudrait pas que cette nouvelle orientation nous fasse oublier que les arts et les lettres demeurent le fondement de notre civilisation."

M. Prevost a tenu finalement à rappeler que, depuis plusieurs années, le gouvernement du Québec fait beaucoup pour encourager les lettres et les arts.

## Au stade des Chevaliers

# Le droitier Desjardins frise le "no hit no run" hier soir

Les Braves ont égalisé la série 1-1 Chicoutimi en déficit 2-0 — Desjardins en lumière

Jonquière (DNC) — Le droitier André Desjardins a frisé pour la Huche de remonter le "no hit no run" hier soir, et les Braves de Jonquière ont remporté la seconde partie de leur semi-finale A, 4 de 7, 10 à 0 sur les Chevaliers de Kénoami.

A Kénoami hier soir, les Braves ont causé une vive surprise à toute la population, passant le pinceau aux Chevaliers qui avaient gagné la première partie 17 à 10 à Jonquière.

La grande vedette de cette partie, le minuscule lanceur André Desjardins, qui a manqué une partie sans point ni coup sûr dans la 9e manche, avec deux hommes de retraites, Jean-Paul Tremblay a frappé le seul simple des Chevaliers, et Desjardins en a presque fait une maladie après la partie, pleurant à chaudes larmes. Jusque là, le jeune gradué des rangs juniors, s'était comporté en vrai vétéran, et même les partisans des Chevaliers auraient aimé voir Desjardins réussir l'exploit.

Lechensky, a aidé la victoire des Braves, avec un circuit dans la 8e manche, alors que personne n'était sur les buts. Paul-Henri Tremblay a également contribué à la victoire, avec 2 coups sûrs. La décisive victoire des Braves, place les deux clubs en égalité dans la partie série, et la prochaine partie aura lieu mercredi soir.

**SOMMAIRE**  
Jonquière 002 202 210—10 7 1  
Kénoami 000 000 000—0 7 4  
Desjardins et P.-H. Tremblay Ouellet et Coulombe.

Arvida (Spécial) — Les Buandiers d'Arvida sont maintenant les favoris pour disposer rapidement de la Huche de Chicoutimi et que Royal, Québec, remporté hier soir, une seconde victoire, cette fois, 5 à 3, de la prochaine saison.

Jonquière (DNC) — Le droitier Patrick Simard, la meilleure recrue de la saison, a brillé dans la victoire de son club, recevant le crédit de la victoire, même s'il recut l'aide de Ringuette dans la 8e manche.

Lionel Gaudreault, a livré un beau duel, mais il fut quand même le lanceur perdant. Ceux qui ont brillé à l'offensive des Buandiers, Ray Bédard avec 3 coups sûrs en 5 présences, Eddie Collinson, avec 2 simples, et Alarie Rivard avec une performance égale à Collinson.

Pour la seconde partie consécutive, tout a bien fonctionné dans le camp des Buandiers, et le pilote Leduc n'a guère eu de difficulté à remporter la victoire. Dans cette partie, les Chicoutimiens avaient pris les devants 2 à 0 dans les premières manches.

**SOMMAIRE**  
Arvida 5 12 1  
Chicoutimi 3 5 4

## Curry avec le Royal?

MONTREAL (PC) — Floyd Curry, un vétéran de dix saisons avec le Canadien, deviendrait le prochain pilote du Royal, de la Ligue Professionnelle du Québec. Un porte-parole de l'équipe a révélé que Curry succéderait à Roger Léger et deviendrait ainsi le premier joueur royal de toute l'histoire du hockey. Curry a eu un entretien avec Frank Carlin, le gérant général de l'équipe et il a laissé entendre que le poste l'intéressait. On sait que les Cataractes de Shawinigan ont abandonné les cadres de la ligue du Québec et que Royal, Québec, Trois-Rivières et Chicoutimi se sont remportés hier soir, une seconde victoire, cette fois, 5 à 3, de la prochaine saison.

## Parker, KO au 1er round

TORONTO (PC) — George Chuvaleo, de Toronto, a knock-out hier soir James J. Parker, de Barrie, Ont., après deux minutes du premier round, pour remporter le championnat des boxeurs poids lourd du Canada. Le titre était vacant.

Parker a été envoyé au maubel à trois reprises avant d'être déclaré hors de combat. Les connaisseurs avaient prédit que la rencontre ne durerait pas longtemps mais on n'avait pas prévu qu'elle serait d'aussi courte durée.

La bataille avait attiré 12,500 personnes, la plus grande foule à assister à un combat de boxe au Maple Leaf Gardens depuis bien des années.

Chuvaleo, qui célébra son 21e anniversaire de naissance vendredi dernier, s'est lancé à l'attaque dès le son de la cloche et entreprit de démolir Parker en vitesse, ce qui fut fait en deux minutes exactement.

Columbus 000 001 010—2 7 2  
Montréal 201 008 01—x12 16 0  
Lovenguth, Arroyo 6 Rowe 7  
et Milley; Lasorda et Teed, P.—Lovenguth, Cir: Col—Pendleton, Mt—Parris.  
La semi-finale de quatre de sept est égale à 3-3.

## St-Laurent, Arbour... (suite de la 9e page)

Schmidt a annoncé que les Bruins aligneront cinq joueurs de défense et un seul gardien de buts la saison prochaine. L'hiver dernier, Schmidt a utilisé deux gardiens de buts et six joueurs de défense.

## Finale junior... (suite de la 9e page)

pour le Championnat du double senior masculin, qu'ils ont remporté dimanche soir contre Red "Tony" Laviolette-Michel Dufour, de Bagotville.

## 56 joueurs à...

(suite de la 9e page)  
remplir une fonction officielle lorsqu'il arriva au Forum. A titre de représentant des Canadiens, il avait assisté aux funérailles de Camillien Houde, ancien maire de Montréal.

Blake commença à retrancher des joueurs dès samedi prochain. Certains seront envoyés au camp d'entraînement des Américains de Rochester, à Hull. Qué. D'autres demeureront ici et seront éventuellement envoyés au Royal de la Ligue professionnelle du Québec ou à quelque autre équipe dans le réseau de filiales des Canadiens.

Au moins six lignes complètes seront gardées au camp des Canadiens, afin de tenir des joueurs réguliers de pratique. Les joueurs à l'entraînement ont été divisés en quatre groupes. Pour le moment, les joueurs réguliers des Canadiens sont sur un même pied que les recrues. Les pratiques sont de 9 h à 10 h 15 et de 10 h 30 à midi, en matinée, et de 2 h à 3 h, et de 3 h 15 à 4 h 15 dans l'après-midi.

## Victoire de Proulx à St-Hyacinthe

ST-HYACINTHE (PC) — Jerry Proulx, instructeur au Golfland, de Montréal, a défait Al Johnson, assistant-professionnel à Kanawaki, Québec, dans la finale du tournoi de golf "match play" du Québec, côté de bourses d'une valeur globale de \$4,500.

Proulx a eu raison de Johnson sur la marge de deux trous, un à jouer et a ainsi remporté la bourse de \$700 destinée au vainqueur. Johnson, pour sa part, récolte la somme de \$500.

Bél Kerr, du Club Beaconsfield et Henry Dubiel, de Marlborough, se sont respectivement classés en troisième et quatrième position. Ils reçoivent respectivement \$400 et \$250.

Suivent dans l'ordre: Stan Horne, Islemere, \$200; Jules Huot, Laval-sur-le-Lac, \$175; Jim Seoney, St-André d'Argenteuil, \$150 et Jim Westwell, de Wentworth, \$125. Cinq autres golfeurs professionnels reçoivent \$100 chacun.

Le tournoi avait débuté, il y a trois jours, dans cette ville industrielle située à 30 milles à l'est de Montréal.

## Femmes catholiques

WINDSOR, Ont. (PC) — Mme F.A. Bussières, de Montréal, présidente nationale de la Ligue des femmes catholiques du Canada, a déclaré ici samedi "que nous avons appris à tuer les gens en bloc, mais avec tous les moyens modernes à notre disposition, nous n'avons pas appris à les nourrir".

La Ligue tient son congrès annuel dans cette ville ontarienne.

"Je suis entièrement d'accord avec les journalistes de la région, qui ont su reconnaître les talents d'un joueur qui a tant fait pour son équipe" de commenter Jacques Gagnon à l'issue de la présentation. Il a poursuivi en disant: "Langevin a été la flamme des Braves et comme l'on dit plusieurs autres avant, ainsi va Langevin ainsi vont les Braves".



Adm Wolfgang Larrazabel est ici photographié à Caracas, au Venezuela, après que sa junte gouvernementale a renversé un groupe rebelle. L'incident a duré 4 heures à peine. Vingt personnes furent tuées et plus de 100 blessées.

Voici le dessin qu'un artiste britannique a réalisé après l'annonce de la construction d'un pétrolier sous-marin. Les ingénieurs britanniques sont à créer des plans pour construire un cargo mu par l'énergie nucléaire devant développer 80,000 forces atomiques. Il pourrait utiliser les routes de l'Arctique en passant sous la calotte glaciaire. Ils espèrent pouvoir le réaliser d'ici 1962. La vignette reproduite ici nous donne l'impression d'une grosse baleine.



**L'élégance exige...**

un soutien-gorge 'Petal Burst'. Pour vos sorties du jour ou du soir, votre élégance exige le soutien-gorge qui vous assure une silhouette gracieuse, un confort parfait et un ajustement impeccable.

Disponible en nylon, satin, broadcloth ou Dacron, modèles Bandeau... Cinch amenuisant... ou le gracieux Longline.

En vente dans tous les bons magasins.

**'Petal Burst'**  
de  
**Wonder-bra**

# Au Colisée de Chicoutimi

## Match revanche Carpentier - Bouchard vs Hito - Moto

Gilles  
**GOYETTE**



Gilles Laroche en serait à sa dernière saison

On prête à Gilles Laroche l'intention de se retirer définitivement après les séries éliminatoires de la ligue Régionale. Si celui qui jouera contre Kéno-gami ou Jonquière (si la Huche vient à bout des Buandiers) doit être son dernier match officiel, cela sera, pour ses coéquipiers de la Huche de Chicoutimi, une raison supplémentaire d'entrer sur le terrain du Stadium Municipal de Chicoutimi ou d'Arvida avec la ferme volonté de l'emporter afin d'offrir à leur vétéran une championnat au terme d'une carrière si glorieuse.

Gilles Laroche et le club de Chicoutimi ont, depuis de nombreuses saisons, marqué de leur empreinte le baseball saguenéen. Une fois de plus, cette année, l'équipe chicoutimienne a exercé son hégémonie avec un éclat incomparable.

Elle a (presque) tous les obstacles sans coup férir, en plaçant l'esprit du jeu au-dessus du résultat. Dans toutes les villes où elle a joué, les records de recette ont été battus. La présence de la "Huche" de Chicoutimi, c'est la garantie d'un match d'une rare qualité; c'est la promesse d'un baseball susceptible d'atteindre les plus hauts sommets.

Les milliers de spectateurs que les baseballeurs de Chicoutimi amènent autour des stades ont maintes fois attendu le cri de "Au jeu" avec le sentiment qu'ils assisteraient, peut-être, à un événement exceptionnel: la chute de l'invauc. Après chaque victoire chicoutimienne, ils se sont extasiés: "Quelle admirable équipe!" Et d'interroger: "Qui la pourrait battre et comment?" Sera-ce donc le club d'Arvida qui la tint en échec dans la première joute. Une confrontation qui souleva tant de polémiques que l'approche de la finale risqua de réveiller?

Ceux qui foront du club de Chicoutimi leur favori ne manquent pas d'arguments. En vain, on chercherait une faille dans le jeu du groupe de Jacques Gagnon. Même à l'offensive, où longtemps il parut faible, il est devenu extrêmement efficace, depuis que Loblanc, le grand AI retrouvé, y prend une part active. Son club, d'une entente parfaite, aux actions percutantes, mobile et souple, faisant preuve d'une vitesse d'exécution et d'une précision étonnante dans toutes ses entreprises (et plus particulièrement dans les joutes importantes), s'est affirmé de longue date, l'un des meilleurs de la région, sinon le premier. Avec Vincent Tremblay et San Parker, derechef en état de grâce, les frappeurs chicoutimiens dominent tous leurs rivaux. Pas un bâton qui soit entré. Le baseball de Chicoutimi, c'est le mouvement et sa force, c'est l'intelligence.

Les gars de la Huche se servent de leur cerveau autant que de leurs bras et leurs jambes. L'ancien style étant éteint, ils en ont cherché un autre et ils l'ont trouvé. Il est au point, ainsi qu'on put le constater au cours de la saison régulière.

Les Arvidiens auraient-ils découvert un antidote? Qu'à cela ne tienne:

Nous gardons en réserve une autre combinaison secrète celle-là, nous confiait Maurice Tremblay au soir de la première joute devant les Buandiers. Nous l'avons étudiée à fond, depuis quelques semaines, à l'entraînement. Nous la sortirons si nécessaire.

A l'actif du club de Chicoutimi, il convient encore de porter son souci du beau jeu. Allez dans son vestiaire après un match: chacun se préoccupe surtout de savoir si ce fut du bon baseball. Dans le cas contraire, même s'ils ont gagné largement, les joueurs sont mécontents: le gérant général, Maurice Tremblay, devient sombre; le gérant d'équipe Jacques Gagnon tempête; le capitaine est nerveux et Gilles Laroche, le vétéran, n'est pas à prendre avec des pincettes. Mais, comme le souligne Léonce Gaudreault, pour bien jouer, il faut être deux...

Et lorsqu'on demande à Gilles Laroche quelles sont les équipes qui lui ont fait la meilleure impression, cette saison, il annonce, sans hésiter et sans tenir compte du résultat des Buandiers ni celui de Kéno-gami contre le club de Chicoutimi:

—Jonquière. Parce que c'est une formation aux grandes qualités athlétiques et, surtout, qui pratique le vrai baseball, dans l'esprit du jeu, avec audace. Nous l'avons battu, mais il aurait pu nous battre encore plus souvent. Contre un tel adversaire, nous avons toujours plaisir à jouer.

Carpentier et Bouchard pourront-ils prouver leur supériorité devant les deux puissants Hito et Moto?

Yvon Robert sera arbitre

Les deux frères Sharpe à l'oeuvre contre les deux Torres dans des matches simples. — Langevin opposé à Auger

Le Colisée de Chicoutimi, où toutes les semaines ont lieu les meilleurs matches de lutte de la région, sera le théâtre d'une autre rencontre exceptionnelle ce soir, à l'occasion de la clôture de la saison des séances de lutte. Le matchmaker Jules Bouchard a en effet réussi à opposer Edouard Carpentier et Paul Bouchard aux rudes Monsieur Moto et Hito dans un match revanche de deux de trois limité à 60 minutes.

Devant la présence de quatre excellents gladiateurs dans une même rencontre, Bouchard a fait venir de Montréal l'ancien champion mondial Yvon Robert pour qu'il soit l'un des deux arbitres de la rencontre. A Robert il a donné pour partenaire comme arbitre nul autre que l'ex-champion mondial des mi-lourds, le toujours fiable Danny Walker.

Pour précéder cette grande Sharpe dans le match spécial rencontre, le promoteur local a de la soirée.

organisé une série de matches. Bob Langevin, le lutteur et entre quelques-uns des plus hommes forts, s'attaquera à grandes vedettes du monde d'Eddie Auger. La direction de la lutte. Par exemple, on verra Colisée à pris toutes les dispositions nécessaires pour accomplir dans le match semi-final, le croire que si la température sera une rencontre d'une modeste température. On sera chute limitée à trente minutes, est favorable, plus de 5.000 Ben Sharpe vs Alberto Torres personnes assisteront à ce derby. Alberto Torres, le brillant programme considéré comathlète de Mexico, frère d'Enri-me le meilleur encore présente que, disputera la victoire à Ben à date cette année au Saguenay.

### Au hockey professionnel

## Le Canadien veut-il annihiler l'organisation des Sags?

JONQUIÈRE (DNC) — L'interruption des Canadiens, sur la scène du hockey junior hier soir, a eu l'effet d'un coup de tonnerre, non seulement chez les gens de la presse, mais également chez toute l'assemblée présente.

Pour notre part, nous croyons que la Canadian Arena vient de porter un solide coup de massue, en s'infiltrant d'une façon aussi inattendue dans le hockey junior. Du même coup, elle a coupé de 50 pour cent les chances des Saguenéens d'exercer leur plein pouvoir sur les 6 équipes de la ligue junior. La récente entente de Chicoutimi avec Toronto, est probablement le fait qui a poussé le Canadien à un geste qui suscite déjà bien des commentaires, et qui pourra probablement amener des complications au hockey régional, au cours des prochaines semaines. Si nous affectons le pessimisme ici, c'est que la nouvelle organisation des Saguenéens était tellement consentante à donner toute la chance voulue à nos jeunes. L'entente Chicoutimi-Toronto n'est effective que pour un an, et celle Canadien visite la ligue junior ne vaut guère plus. Marcel Dufresne, le délégué officiel du Forum, a déclaré que la présente initiative des Canadiens, n'était que le résultat d'une saine compétition que se livrent présentement les clubs de la ligue Nationale, mais les commentaires sont nombreux, et portent surtout à objection.

Reellement, le circuit junior est bien posté financièrement, toutes les équipes tirent avantageusement d'affaires l'hiver prochain, et les quelques dollars qu'offrent l'organisation des Canadiens, ne méritent pas que les clubs du junior y cèdent toute leur liberté. Dans notre prochaine livraison, nous aurons les commentaires de l'organisation des Saguenéens, sur un développement aussi inattendu.

## Jules Gravel champion du tennis à Chicoutimi-Nord

Jules Gravel, en simple senior masculin, et Rose-Marie Gaudreault, en simple senior féminin, sont les deux champions dans ces catégories, au tournoi fermé de tennis de Chicoutimi-Nord, toujours en cours dans cette ville.

Jules Gravel a défait en finale Jean-Louis Hébert en cinq sets de 10-8, 1-6, 4-6, 6-3 et 6-1, et se mérite le trophée du club de tennis Ste-Anne de Chicoutimi-Nord, tandis que Rose-Marie Gaudreault a défait Lucille Plourde 5-7, 6-1, 6-0.

Apparaissant dans les simples masculins, Jules Gravel avait défait Adéodat Filion par 1-6, 6-4, 11-9, 6-2, tandis que Jean-Louis Hébert avait défait de Bernard Lapointe par 6-1, 6-1, 6-2.

Dans les doubles masculins, Jean-Louis Hébert - Yvon Charbonneau ont défait Yvon Gagnon-Paul André Simard par 11-9, 1-6 et 6-1, et passent en finale contre Adéodat Filion-Rosaire Girard.

Dans les doubles mixtes, B. Garcia, vétéran de dix saisons Lapointe - R.M. Gaudreault ont avec les Indiens de Cleveland, défait Y. Charbonneau, Mme A. l'intention de poursuivre sa carrière dans les majeures. Y. Charbonneau par 7-5, 9-7, tan- que A. Filion - Yvonne Fil-Garcia avait reçu son congé au ion ont disposé de J.-P. Girard - début de la saison après avoir Marthe Tremblay par 6-2, 6-0 et appris de la bouche de ses me- que B. Lapointe - Rose-M. Gau- décins qu'il devait subir une in- treault ont défait Louis-Marie- tervention chirurgicale au dos. Girard-Lucille Plourde par 5-7, Garcia, qui a été opéré en 8-4, 8-6.

Enfin Adéodat Filion-Yvon-mieux, Frank Lane, le gérant- ne Filion, également en double général du Cleveland, lui a of- mixte, ont défait Yvon Gagnon-fert un contrat

### Retour de Garcia

CLEVELAND (PA) — Mike Garcia, vétéran de dix saisons Lapointe - R.M. Gaudreault ont avec les Indiens de Cleveland, défait Y. Charbonneau, Mme A. l'intention de poursuivre sa carrière dans les majeures. Y. Charbonneau par 7-5, 9-7, tan- que A. Filion - Yvonne Fil-Garcia avait reçu son congé au ion ont disposé de J.-P. Girard - début de la saison après avoir Marthe Tremblay par 6-2, 6-0 et appris de la bouche de ses me- que B. Lapointe - Rose-M. Gau- décins qu'il devait subir une in- treault ont défait Louis-Marie- tervention chirurgicale au dos. Girard-Lucille Plourde par 5-7, Garcia, qui a été opéré en 8-4, 8-6.

## VOTRE AMBITION

était peut-être de devenir opérateur de "bulldozers", "loaders", pelles mécaniques, électriques et diesel, etc. Ceci peut maintenant devenir une réalité en venant à notre Ecole pour apprendre, par la pratique, l'opération de ces machines, ainsi que la maintenance, à un prix très raisonnable. La seule Ecole du genre qui se spécialise dans ce domaine. Ecrivez, téléphonez ou venez le constater par vous-même.

ÉCOLE D'OPÉRATEURS DE MACHINERIE LOURDE  
380, Boulevard des Laurentides  
Pont-Viau, Montréal 9, Qué.

## Billy Reay prédit la 2e place à ses Maple Leafs de Toronto

### Les Braves se rallient

MILWAUKEE (PC) — Un ralliement de cinq points à la septième manche a donné hier aux Braves de Milwaukee une victoire de 8-3 sur les Dodgers de Los Angeles. Les Braves, grâce à cette victoire, ont porté à six parties et demie leur avance sur les Pirates de Pittsburgh. Ces derniers ne jouaient pas hier.

Hank Aaron a frappé deux simples en trois présences offi- cielles au bâton. Il a porté à 333 sa moyenne dans l'enlèvement course au championnat des frappeurs de la ligue Nationale. Il demeure cependant en quatrième place deux points derrière Willie Mays, de San Francisco, et dix points derrière Richie Ashburn, des Phillies de Philadelphie.

Bob Rush a été crédité de la victoire, sa neuvième contre six défaites. Le perdant a été Fred Kipp. Ce dernier s'est amené dans la joute dès la première manche, après que San Williams eut accordé des buts sur balles aux deux premiers Braves à lui faire face.

Bob Roseboro a frappé son 13e circuit de la saison pour les Dodgers, Joe Adcock son 19e pour les Braves.

Los Angeles 012 000 000-3 11 1  
Milwaukee 000 101 51x-8 11 1

Avant leur départ pour le camp d'entraînement, Reay et les Leafs sont pleins d'optimistes. — En 2e place

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto étaient à peu près au grand complet, hier, lorsqu'ils sont partis pour Peterborough pour leur période d'entraînement, sous la direction de l'instructeur Billy Reay.

Seuls Guye Fielder et Gerry quai-ent à l'appel. Fielder, trans- Wilson, deux recrues, man- fère de Seattle au cours de l'é- a refusé de se rendre au camp d'entraînement des Leafs et se trouve menacé de suspension, mis fin à une série de quatre échecs consécutifs des Phillies de Montréal, a répondu à l'appel mais il souffrait d'une blessure à un genou et a été renvoyé chez lui. C'est cette blessure qui l'avait tenu au rancart durant presque toute la saison dernière.



UN REAY OPTIMISTE

Au déjeuner qui a précédé le départ des Leafs pour leur camp d'entraînement, Reay a prédit que son équipe "pourrait fort bien finir la saison 1958-59 en deuxième place dans le classement de la ligue Nationale". Les Leafs ont fini la saison dernière en dernière position.

"Reay a déclaré que d'après ses calculs, les Leafs comptent 12 et demi pour cent plus sur des buts que la saison dernière et qu'ils en allouent 12 et demi pour cent de moins à leurs adversaires. "Avec un tel rendement, a déclaré Reay, nous sommes assurés d'une place dans les éliminatoires."

PHILADELPHIE (PA) — Bob Roberts, avec l'aide de coups sûrs opportuns, a conduit hier soir les Phillies de Philadelphie, détenteurs de la dernière place dans le classement de la ligue Nationale, à une victoire de 6-2 sur les Cardinals de St-Louis. En remportant sa victoire de la saison, Roberts a mis fin à une série de quatre échecs consécutifs des Phillies de Montréal, a répondu à l'appel mais il souffrait d'une blessure à un genou et a été renvoyé chez lui. C'est cette blessure qui l'avait tenu au rancart durant presque toute la saison dernière.

Roberts, qui a subi 13 revers, a accordé sept coups sûrs, dont un circuit à Irv Noren. Il a retiré cinq frappeurs sur des strikes et n'a alloué que deux buts sur balles. Wilmer Mizell a retiré deux de ses trois prises en jeu sûr dans sept parties d'affilée.

090 901 010-2 7  
020 911 11x-6 12

### 16e gain de Roberts

PHILADELPHIE (PA) — Bob Roberts, avec l'aide de coups sûrs opportuns, a conduit hier soir les Phillies de Philadelphie, détenteurs de la dernière place dans le classement de la ligue Nationale, à une victoire de 6-2 sur les Cardinals de St-Louis. En remportant sa victoire de la saison, Roberts a mis fin à une série de quatre échecs consécutifs des Phillies de Montréal, a répondu à l'appel mais il souffrait d'une blessure à un genou et a été renvoyé chez lui. C'est cette blessure qui l'avait tenu au rancart durant presque toute la saison dernière.

Richie Ashburn a frappé un triple et un simple en cinq présences au marbre. Sa moyenne en première place dans la course au championnat des frappeurs de la ligue Nationale est de 343. Il détient une avance de cinq points sur Stan Musial, des Cards, actuellement au rancart à cause d'une blessure. Ashburn a maintenant frappé en lieu sûr dans sept parties d'affilée.

Roberts, qui a subi 13 revers, a accordé sept coups sûrs, dont un circuit à Irv Noren. Il a retiré cinq frappeurs sur des strikes et n'a alloué que deux buts sur balles. Wilmer Mizell a retiré deux de ses trois prises en jeu sûr dans sept parties d'affilée.

090 901 010-2 7  
020 911 11x-6 12

### Calendrier du Pêcheur



LA PÊCHE SERA BONNE DEMAIN de 1 à 5 P.M.

— courtoisie de —  
**Marchand & Frère Limitée**

ARTICLES DE SPORT  
MOTEURS — CHALOUPIES  
ARTICLES DE PÊCHE  
67 est, rue Racine  
CHICOUTIMI

## Résultats du tournoi-mixte du club de Golf de Chicoutimi

Le club de golf de Chicoutimi a présenté en fin de semaine son avant dernier tournoi de la saison 1958 qui consistait à une ronde spécial ouverte à tous les membres du club et à plusieurs invités d'autres clubs de l'extérieur. Cette compétition avait ceci de particulier, qu'un couple de golfeurs, soit l'homme et sa femme ou son amie, jouait avec la même balle d'une manière alternative. Les couples membres du club de Chicoutimi avaient loisir d'inviter des amis de l'extérieur du club. L'après-midi a été fort bien occupé puisque plus de 40 golfeurs ont participé à la compétition.

Le couple formé de Mlle Bou- rection de son capitaine Guy lanne de Chicoutimi et Paul Gilbert puisse répéter cet évé- Desharnais du club d'Arvida, nement au cours des prochaines s'est mérité les honneurs en seasons. L'on nous communique talisant un brut de 41. Le deux- que la journée du professionnel Gerry Huot aura lieu en fin de jème meilleur fut celui de ma- semaine à Chicoutimi.

La présentation des prix eut lieu immédiatement à la com- pétition au chalet du club et, Ean McLean du club d'Arvida, en a profité pour remercier le club de golf de Chicoutimi au nom des invités qui eurent le plaisir de participer au tournoi. M. McLean a exprimé le vœu que "le comité des tournois du club de Chicoutimi sous la di-

### Service

**RADIO et T-V**



REPARATIONS de tous genres

Potvin & Tremblay  
419 Racine, Chicoutimi  
Sur la côte  
Tél.: LI-3-0201

### Au baseball

LES CLASSEMENTS Par la PRESSE CANADIENNE LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	D
Milwaukee	86	58	.597	
Pittsburgh	80	65	.522	6 1-2
San Fran.	75	70	.517	11 1-2
Cincinnati	72	74	.493	15
St-Louis	69	73	.486	16
Los Ang.	67	77	.465	19
Chicago	65	79	.451	21
Philadelph.	63	81	.438	23

LIGUE AMERICAINE  
Aucun changement par rap- port à dimanche.



## LUTTE CE SOIR 8 heures 30

### COLISÉE DE CHICOUTIMI

MATCH-REVANCHE PAR EQUIPES Arbitré par YVON ROBERT :

**E. CARPENTIER et P. BOUCHARD**

-vs-  
**M. HITO et M. MOTO**

MATCH SEMI-FINAL :

Enrique **TORRES** - vs - Mike **SHARPE**

MATCH SPECIAL :

Ben **SHARPE** - vs - Alberto **TORRES**

MATCH PRELIMINAIRE :

Bob **LANGEVIN** - vs - Eddie **AUGER**

Parterre \$1.25  
Générale \$1.00  
Dames et Enfants 50¢  
Les enfants de moins de 14 ans ne sont pas admis, même accompagnés de leurs parents.

★★★★★  
Faites du Brandy Paul Masson votre choix 3 étoiles

MAINTENANT EN BOUTEILLE PRATIQUE DE 10 OZ.

# 56 joueurs à l'entraînement des Canadiens

Plusieurs vétérans se rapportent en excellente forme physique. — Blake entreprend sa 4e saison avec les champions du monde. — Trois postes sont libres. — Des campements en vue

## Bloc-Notes

Une amélioration extraordinaire au Palais des Sports de Jonquière: le changement de l'annonceur aux programmes de lutte!

—TD—  
Maintenant, c'est presque l'atmosphère du Madison Square Garden... il ne manque plus que la fanfare!

—TD—  
Imaginez des femmes qui aiment la lutte, en pied de bas, debout sur les chaises... leurs souliers sous le bras!

—TD—  
Les frères Fortin, Maurice Vachon, une chaise pliante, les capsules de framboisiers, "Y'a d'y goûter", etc., tout est prêt dans la finale au Palais des Sports, jeudi soir.

—TD—  
Gerry "Muscles" Huot est convaincu que Theo "Athlète" Gagnon, son compatriote de Jonquière, n'est pas maître de la peur.

—TD—  
Theo prend Gerry pour un enfant; Gerry prend Theo pour un jeune. Ça pourrait s'expliquer sur le matelas.

—TD—  
Le congrès des journalistes promet pour le 27 à Arvida: le maître Georges Hebert leur réserve une réception d'enfants gâtés.

—TD—  
Paul Villeneuve veut se procurer un beret blanc, parce que les crédits sont en faveur des prestations de chômage prolongées.

—TD—  
Conrad Audet, exterminateur professionnel, imite les "coquerelles": on le voit, et l'instant d'après il disparaît comme l'éclair.

—TD—  
Rene Hubert a déclaré que les éliminatoires du jeu de croquet seront retardées, à Kenogami, à cause de la pluie.

—TD—  
Sigmund "Labatt" Girard mettra de nouveau un trophée en jeu: avis aux clubs de skis de la région.

—TD—  
J.-E. Bergeron, septuagénaire de Jonquière, est toujours mordu de la lutte. Quand il assiste à un match rude, il mastique trois paquets de gomme...

—TD—  
Alberic Vaillancourt est capable de se fâcher. Cet automne, s'il voit des signes de piastres sur les feuilles qui tomberont des arbres... brrr!

—TD—  
Rodrigue Langevin a décroché définitivement les septils. Il a conduit son équipe au championnat, et le dernier mot n'est pas dit.

—TD—  
Le jeune instructeur des Braves, choisi comme le joueur le plus utile à son club, n'a pas eu à influencer les journalistes.

—TD—  
Le patin à roulettes s'apparente avec la pelure de banane sur le trottoir: il y a des fonds de culotte et leur contenu qui en savent quelque chose!

—TD—  
Dans notre siècle, il y a un nombre de ménagères (mères de famille) qui se plaignent qu'elles ne jouissent pas de la semaine de 40 heures et de "loafage" de 48 heures comme leur mari!

—TD—  
Louis-Marie Tremblay, de Jonquière, vient d'agrandir son territoire: il s'occupe de critiquer Claude Basque, le responsable, en partie, des 3 championnats du club de baseball de Kenogami.

—TD—  
On dit à Jonquière qu'un constable a assisté au congrès des "baromètres" subventionnés, c'est-à-dire, à titre de commandant de voyage du grand "cheuff".

—TD—  
Pleu "Les Sports ce soir" célébra son anniversaire en même temps que la course de Paul Villeneuve.

Par W. R. WHEATLEY de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) — Toe Blake a jeté hier un premier coup d'oeil sur les 56 joueurs invités à la première séance d'entraînement des Canadiens de Montréal et l'instructeur des détenteurs de la coupe Stanley s'est empressé de déclarer "qu'il s'agit définitivement du plus fort groupe qu'il m'ait donné de voir réuni à l'entraînement depuis que je suis coach des Canadiens, soit depuis 4 ans".

Il n'y eut qu'une courte péripétie avant un record etrieure à un vétéran obtiendra de patinage en matinée. Blake est d'avis que la tâche son poste. "Il n'y eut pas de pratique dans le sera pas facile. "Il est cinq. "En toute franchise, j'ai en l'après-midi car on était à amé-équipes, à déclaré Blake, qui main des joueurs de grande expérience avec lesquels je ne sais grammaire de lutte d'hier soir. faire en sorte que ce ne soit trop que faire — des vétérans Blake a cependant déclaré à pas moi qui étabisse ce re- ses hommes à l'entraînement corp."

—ake a expliqué qu'il y a a- Trois vacances  
Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Roket Richard, le valeureux vétéran de 37 ans, était au poste avec ses coéquipiers de l'année dernière, Maurice, dont la carrière vient bien près de prendre fin, la saison dernière alors qu'il fut blessé à un pied, avait déjà

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

—Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Selon Rudy Pilous

## St-Laurent, Al Arbour et Tod Sloan amélioreront l'équipe

L'acquisition de ses trois vétérans et les nouvelles recrues aideront les Hawks à se qualifier pour les détails

ST. CATHARINES, Ont. (PC) — Malgré une température plus propice au baseball qu'au hockey, les Black Hawks de Chicago ont commencé hier leur période d'entraînement en vue de la saison 1958-59. L'instructeur Rudy Pilous et le gérant général Tommy Ivan ont souhaité la bienvenue à 45 joueurs invités au camp d'entraînement des Hawks.

L'embonpoint du joueur de défense Elmer Vasko n'a pas été sans inquiéter Pilous Vasko pèse 218 livres, soit 12 livres au-dessus de son poids normal, bien qu'il ait joué à la balle molle régulièrement et qu'il ait visité hebdomadairement un gymnase local durant la saison d'été.

Sans faire de prédiction, Pilous a exprimé le désir de voir son club prendre part aux séries éliminatoires.

L'acquisition de Dollard St-Laurent du Canadien de Montréal, de Al Arbour du Detroit, de Jack Evans des Rangers et de Tod Sloan devrait nous permettre d'atteindre notre objectif", dit de Pilous.

Les plus sérieux candidats chez les nouveaux venus sont Ed Hoekstra, John McKenzie et Matt Ravlich, trois joueurs d'avant des rangs junior.

Les nouveaux venus sont Jean-Guy Gendron, repêché des Rangers, Earl Reibel repêché du Chicago, Danny Poliziani, acquis du Cleveland de la ligue Américaine et Gordon Redahl, ancienement des Rangers.

### Lanceurs probables

LIGUE AMERICAINE  
New York à Detroit (15-14) — Monroe (4-1) VS Lary (15-14) — Washington à Cleveland (S) — Ramos (14-14) ou Griggs (7-11) VS Bell (10-8).

Baltimore à Chicago (S) — O'Dell (14-11) VS Donovan (13-13).  
Boston à Kansas City (2-S) — Monbouquette (2-4) et Bowsfield (3-1) VS Herbert (7-7) et Garver (12-10).

LIGUE NATIONALE  
San Francisco à Milwaukee (S) — Antonelli (15-12) VS Burdette (17-10).

Chicago à Philadelphie (S) — Drott (7-11) VS Conley (6-0).  
St-Louis à Pittsburgh (S), précédée d'une joute suspendue dans laquelle ce sera Muffet (4-6) VS Witt (8-2), Mabe (2-6) VS Kline (12-15).

Los Angeles à Cincinnati (2-2) — Podres (13-13) et Koufax (10-10) VS Nuxhall (12-11) et Acker (3-3).



TOE BLAKE

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

Blake a déclaré qu'il y a a camp nombre d'autres joueurs que l'on pourrait fort bien voir dans les parages pour longtemps à venir.

## Une offre de \$100,000 à Johansson par Rosensohn

NEW YORK (PA) — Ingemar Johansson, un grand Suédois de six pieds et avec de la dynamite dans la main droite, est le boxeur qui figurera très probablement dans le prochain combat dont les recettes dépasseront le million.

Après sa surprenante victoire mière rencontre mais Rosen-en une round aux dépens d'Ed-sonh a déclaré qu'il compte pou- die Machen, dimanche, à Gote- voir bâcler la bataille sous peu bora, en Suède, Johansson s'est car Ahlquist et son protégé se vu installer au premier plan sont montrés très intéressés à chez les aspirants au champion- son offre.

—Machen, vaincu en 24 combats professionnels, était favori à 2 contre 1 pour disposer du Suédois dans sa ville natale. Avant la bataille, le boxeur de San Francisco était classé au deuxième rang chez les aspirants, Johansson au sixième.

—Bil Rosensohn, le promoteur de la récente bataille de championnat entre Floyd Patterson et Roy Harris, est déjà en Suède où il tente de bâcler un combat Patterson-Johansson. Il a offert \$100,000 à Edwin Ahlquist, le gérant de Johansson. On ne put venir à une entente à la pre- chain.

## Hockey junior Alma, Port-Alfred et Arvida ont accepté les offres des Canadiens de Montréal...

Jonquière (DNC) — Sur le plan du hockey régional hier soir les dirigeants de la ligue junior, ont annoncé l'affiliation de trois de leurs équipes, à l'organisa- tio des Canadiens de Montréal, de la ligue Nationale de hockey... Les équipes d'Alma, Arvida et Port-Alfred devien-

—nent la propriété de la plus puis- sante organisation de l'heure, et l'arrangement comprend un certain bénéfice monétaire.

—Cette offre, fort alléchante à première vue, n'a pas rencontré l'approbation de tous les clubs du hockey junior. Les équipes de Jonquière, Chicoutimi et Dolbeau, ont demandé quelques jours de réflexion, avant de donner leur réponse définitive.

—La présente entente avec la Canadian Arena, organisation complètement transformée, depuis la venue du Sénateur Molson, comporte des bénéfices monétaires pour les équipes Juniors du Saguenay.

—L'admission des trois équipes ci-haut mentionnées dans l'organisa- tion du Canadien leur donnera un montant de 500 dollars pour toute la saison, mais en retour, Canadien se réserve le droit de "piger" en temps et lieu, les vedettes de ses nouvelles affiliations, sur consentement explicite de l'équipe affectée, par la perte, d'un joueur clé.

—Dans l'entente, le Canadien laisse pleine latitude à ses équipes, de garder ou de livrer une vedette, mais la limite est rigide, en ce sens que les Saguenéens dès maintenant, ne peuvent plus compter sur l'ai- de de Port-Alfred, Alma et Ar- vida.

—L'offre de la Canadian Arena par l'entremise de son délégué, Marcel Dufresne, stipule égale- ment une somme de \$1,000 dollars de garanti à la ligue. Lors de la réunion d'hier soir, la discussion fut longue, et les journalistes se virent refuser l'accès de la salle, durant les délibérations. Jonquière, Chicoutimi et Dolbeau, n'ont pas refu- sés carrément, les offres, mais ils ont demandé quelques heures de réflexion. L'intervention du Canadien était-elle vraiment nécessaire? Nous répondrons à la question dans un autre ar- ticle.

# ÉPARGNEZ 55¢

SUR CET

## IMPERMÉABLE *Dow* EN PLASTIQUE

(VALEUR AU DÉTAIL: \$1.00)

# SEULEMENT 45¢

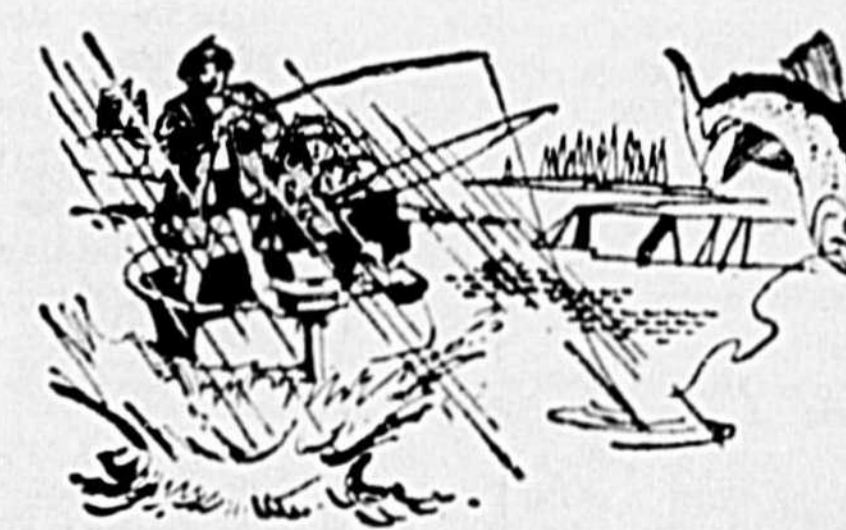
quand vous achetez une douzaine de petites bouteilles de Dow ou Kingsbeer au prix régulier



### DES IMPERMÉABLES POUR TOUTE LA FAMILLE!

Achetez-en pour papa, maman et les enfants. Format de poche. Pratiques pour les parties de football, pique-nique, golf, pêche et usage quotidien.

RECHERCHEZ L'ÉTALAGE GÉANT DE DOW CHEZ VOTRE EPICIER!



PROTECTION GARANTIE CONTRE LA PLUIE PAR *Dow* LA BIÈRE GARANTIE

Pour le succès de vos réceptions

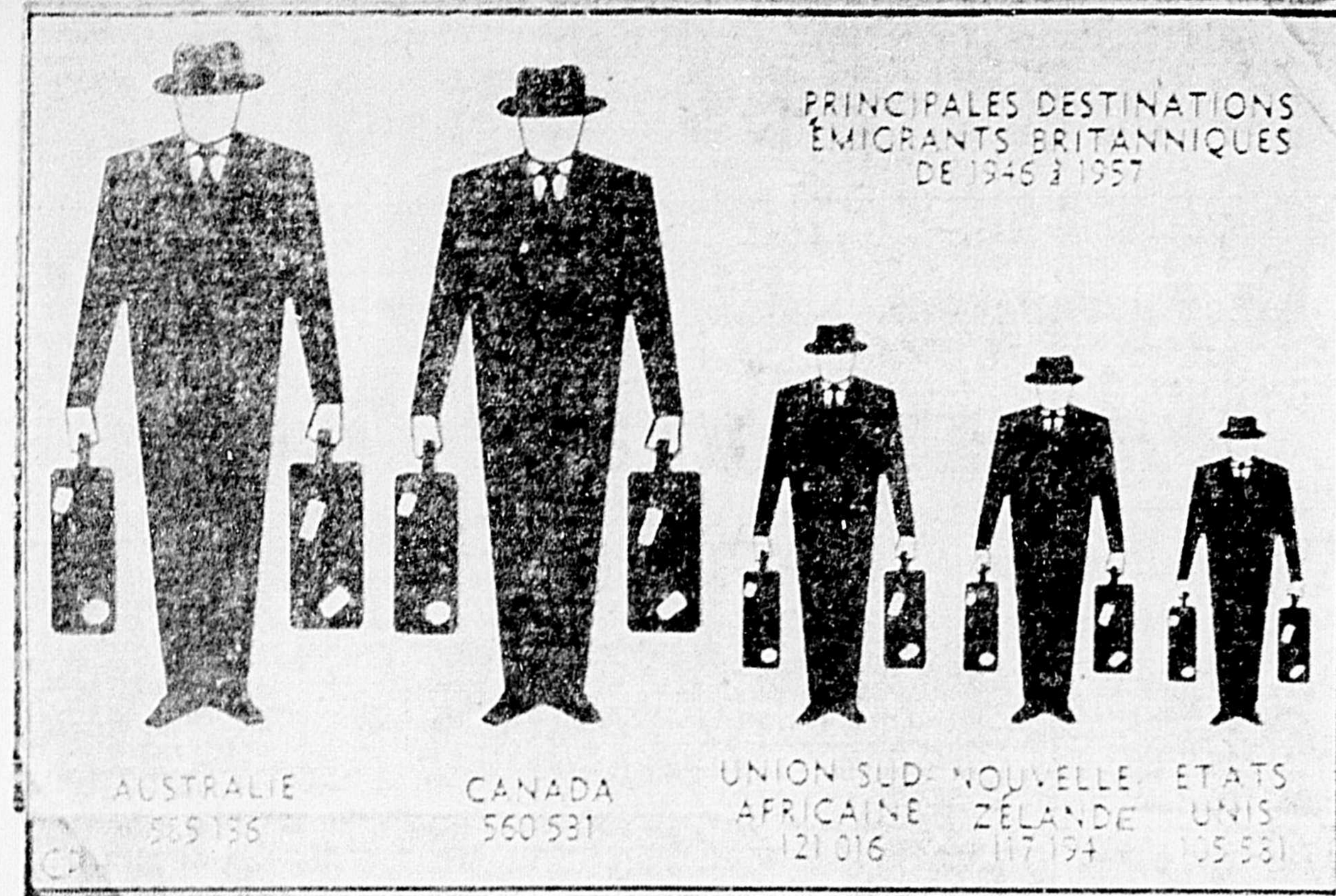
## CALVERT HOUSE

offert dans une carafe d'une distinction sans égale

Voici un whisky canadien, présenté dans une carafe aux lignes élégantes et modernes, que vous serez heureux de servir à vos invités. Vous apprécierez en outre son prix modique. Demandez Calvert House.

WHISKY CANADIEN

CALVERT : le whisky des réceptions canadiennes



LE CANADA, DEUXIÈME CHOI... En dépit de la venue d'un grand nombre d'immigrants britanniques au Canada en 1957, l'Australie demeure encore au premier rang parmi les pays choisis par les Anglais qui ont quitté leur pays depuis 1946. Le graphique indique en détail le nombre d'émigrants qui se sont dirigés vers l'Australie, le Canada, l'Union sud-africaine, la Nouvelle-Zélande et les Etats-Unis. Les chiffres sont tirés des dossiers de ces cinq pays dans leurs bureaux de Londres. Des 1,489,458 qui ont émigré vers ces pays, l'Australie en a reçu 39,3 pour cent et le Canada, 37,6 pour cent.

# La Chine dénonce la politique Eisenhower

HONG KONG (Reuters) — La République populaire de Chine a dénoncé aujourd'hui la politique du président Eisenhower à l'égard de Formose, la jugeant "un tantum de bluffeur". Dans un éditorial republiant les discours que le président des Etats-Unis a prononcés jeudi dernier, le journal communiste, en effet, que les déclarations "tonitruantes" d'Eisenhower à l'endroit de la crise de Formose ne visaient qu'à "épater" la population américaine et ses alliés. Mais "les provocations" américaines dans le détroit de For-

La guerre que voudraient provoquer "ces messieurs de la Maison Blanche et du Pentagone", poursuit le journal, apparaît horrible, sans espoir et injuste à tout Américain intelligent. Dans un conflit du genre, les Etats-Unis n'auraient ni amis ni alliés. En effet, la majorité de ces alliés: Grande-Bretagne, Canada, Australie, Nouvelle-Zélande, Philippines, ajoute l'éditorial, ont laissé voir qu'ils ne comprennent pas que la Chine continentale menacée la paix en voulant "délivrer" son propre territoire ni que l'expédition de forces américaines à Formose constituait une contribution à la cause de la paix.

# Président des comptables agréés

MONTREAL (PC) — M. Hellwell, de Vancouver, élu hier président de l'Association canadienne des comptables agréés qui comptent 8,100 membres, 56e congrès annuel qui se tiendra à Toronto.

M. Hellwell succède à J.A. de Lalande, de Montréal. M. J.G. Duncan, d'Edmonton, est nommé premier vice-président et M. J.A. Wilson, de Toronto, deuxième vice-président. Les représentants régionaux sont: MM. G.W. Hudson, Moncton, N.B.; J. Hyslop, St-Jean, Terre-Neuve et J. Abbott, de Winnipeg.

Le trésorier, M. D.A. Amford, de Toronto et le secrétaire exécutif, M. E. Michael, de Toronto, ont été réélus.

M. Norman P. LeBlanc, Montréal, s'est mérité la médaille d'or du gouverneur-général pour avoir conservé la moyenne la plus élevée, dans les examens de fin d'année de l'Institut M. John H. Abouad de Hamilton, s'est classé deuxième et s'est mérité la médaille d'argent. La médaille de bronze a été décernée à M. Bernard Baum, de Toronto.

# M. Wilfrid Chainey présidera la campagne du prêt-étudiant

M. Wilfrid Chainey, employé de l'Aluminium Co. d'Arvida, présidera la campagne de souscription en faveur des Prêts-Étudiants Artisans.

Cette campagne a lieu chaque automne à travers tout le diocèse afin de recueillir les fonds nécessaires à la distribution de Prêts à des étudiants de la région Saguenay-Lac-St-Jean qui désirent poursuivre leurs études universitaires ou techniques.

La campagne 1958 est sous le distingué patronage de son Excellence Mgr Paré, évêque auxiliaire de Chicoutimi, de Me J.-A. Plourde, notaire de St-Jérôme et de M. Henri Lemieux, ing. p. d'Alma.

M. Chainey sera secondé par MM. Noël Lizotte, i.f., de Roberval à titre de vice-président, Jean Fortin, responsable pour le comté de Chicoutimi, L. Girard, pour le comté Lac-St-Jean, Léopold Bergeron, pour le comté Lapointe et Albert Duperré pour le comté de Roberval.

La souscription populaire se fera dimanche le cinq octobre dans toutes les paroisses du diocèse, tandis que la semaine du 28 septembre sera consacrée à des "souscriptions spéciales".

# Déclarations du Saint-Père

CITE DU VATICAN (Reuters) — Le Pape Pie XII a fait publier l'un de ses plus importantes déclarations sur les enseignements de l'Eglise catholique sur le mariage, l'insémination artificielle et les maladies sanguines héréditaires.

Le service de presse du Vatican a publié le texte de 4,000 mots de l'allocution que le Souverain Pontife a prononcée en français, vendredi dernier, devant un important groupe international de spécialistes en médecine participant, à Rome, à un congrès sur les maladies du sang.

Le pape favorise les examens médicaux et les tests sanguins avant le mariage. Il déclare que les fiancés, souffrant de déficiences sanguines, peuvent être encouragés à ne pas contracter d'union, même si l'on n'a pas le droit de leur interdire.

# Eisenhower est sur la sellette avec tous ces problèmes d'intégration

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower est sur la sellette. Il a été mis là par la Cour Suprême et les Etats du Sud.

Pendant des années, il a essayé la douceur dans le problème de l'intégration scolaire. Il a échoué. Aujourd'hui, il doit agir.

La Cour dans son jugement rendu vendredi à propos de Little Rock, a décrété que la violence et l'opposition d'une localité ne peuvent bloquer l'intégration dans les écoles publiques. Le jugement en dit plus long encore.

Les neuf juges, par leur attitude inchangée, insistent en fait à l'administration d'Eisenhower: le prochain pas — faire respecter notre ordre — vous appartient.

La mise en vigueur — ou le contraire — a été le thème central de l'argumentation autour de la requête de la Commission scolaire de Little Rock demandant un délai de 2-12 ans pour l'intégration à l'école centrale.

Patience et compréhension

M. Richard C. Butler, le procureur de la Commission, a critiqué l'Administration Eisenhower pour n'avoir pas intenté de poursuites contre les meneurs à Little Rock. Il a également critiqué les autorités de la ville et de l'Etat pour n'avoir pas maintenu l'ordre.

Depuis quatre ans que la Cour a décrété que la ségrégation était inconstitutionnelle, Eisenhower n'a pas laissé voir que le secrétariat de la Justice avait des projets pour contrecarrer le défi local au tribunal.

Il a plutôt fait appel à la patience, bien qu'au cours de ces quatre années il n'y ait guère eu d'intégration dans le Sud. C'est comme s'il avait adopté comme politique de ne pas irriter les gens du Sud.

Mais tandis qu'il prêchait la patience et la compréhension, les Etats du Sud érigeaient des barrières légales massives pour faire échec à l'intégration.

Tout cela devait éclater un jour ou l'autre. Le temps est venu en Arkansas et en Virginie. Dans les deux Etats, les gouverneurs, agissant sous l'autorité de leurs lois nouvelles, ont fermé les écoles où l'intégration a été ordonnée par la Cour Suprême.

On ne sait pas encore ce que l'Administration a l'intention de faire.

# Boulgazine malade

LONDRES (PA) — Le *Boulevard News*, de gauche, dit hier que l'ancien premier ministre soviétique Nikolai Boulgazine est gravement malade.

Le correspondant diplomatique du journal cite ce qu'il qualifie de source sûre à Moscou pour dire que la vie de Boulgazine est à l'heure actuelle "une question de semaines".

En juin dernier, Khrouchtchev a déclaré que Boulgazine se remettait d'une grave intervention chirurgicale.

La liste de paye mensuelle de service civil au Canada depuis les \$52,800,000.

# L'Australie prend la tête de l'immigration

Par STEWART MacLEOD de la Presse Canadienne LONDRES (PC) — En dépit de la popularité du Canada auprès des émigrants irlandais et britanniques, c'est tout de même l'Australie qui en attire le plus grand nombre depuis la fin de la guerre.

La tendance à émigrer vers l'Australie a brusquement dévié l'année dernière alors que des files de candidats longues de 1-4 de mille attendaient à l'extérieur des bureaux de l'immigration canadienne et que les journaux parlaient d'une exode en masse vers le Canada.

Mais bien que le Canada ait reçu 112,828 citoyens britanniques au cours de l'année 1958 — presque trois fois plus que l'Australie — il n'a pas pu rattraper ce pas pour le chiffre total de l'immigration depuis la fin de la dernière guerre.

Faible marge

Entre 1946 et 1957, l'Australie a reçu 585,126 immigrants des Britanniques soit 15,000 de plus que le Canada. A eux deux, le Canada et l'Australie ont reçu plus de la moitié des 170,000 émigrants du Royaume-Uni.

Au cours des quatre premiers mois de 1958 le Canada a reçu 275 immigrants de Grande-Bretagne, à comparer à 37,000 au cours de la même période l'année dernière.

Aucun pays ne se rapproche de ce Canada et de l'Australie dans ce domaine. Les Etats-Unis, qui reçoivent habituellement les sept huitièmes de tous les Anglais qui émigrent hors du Commonwealth, sont généralement au troisième rang. Mais de 1957, ils n'ont reçu que 105,581 immigrants, moins que la moitié du nombre d'immigrants au Canada.

La baisse de l'immigration britannique cette année est attribuable à la régression économique au Canada et à l'amélioration de la situation économique en Grande-Bretagne.

Pour ce qui est des autres pays du Commonwealth, l'Afrique du Sud, qui n'offre aucun secours gouvernemental aux immigrants, a reçu 121,016 sujets britanniques entre 1946 et 1957, environ 4,900 de plus que la Nouvelle-Zélande qui paie pourtant le coût complet du passage de l'immigrant.

Compensation

A la suite de la crise de Suez, l'année dernière, 220,000 personnes décident de quitter la Grande-Bretagne. Ce mouvement d'émigration massif provoque de l'inquiétude dans certains milieux. On prétend qu'il réduit trop la quantité de main-d'œuvre disponible et que l'économie en subira des contre-coups. Cependant des Overseas Migration Board qui s'occupe de ces problèmes déclare qu'il n'y a pas lieu de s'inquiéter. Sur trois travailleurs qui sortent de Grande-Bretagne, deux travailleurs étrangers y entrent. La perte de main-d'œuvre nette est donc de 0,1 pour cent.

Sélection

L'une des raisons pour lesquelles l'Australie a reçu plus d'immigrants du Royaume-Uni que le Canada c'est qu'elle ne s'intéresse pas aux immigrants non-britanniques.

"L'Australie veut que tous ses immigrants soient britanniques", déclare M. F. B. Walker du Bureau australien d'Immigration de Londres. C'est pourquoi le gouvernement australien paye un fort pourcentage du prix des billets de bateau pour les immigrants britanniques.

La Nouvelle-Zélande va plus loin. Elle assimile le coût entier du passage et met des logements à la disposition des habitants des îles britanniques qui viennent s'établir sur son territoire.

De cette façon, 90 pour cent de sa population immigrante est britannique.

En dépit de cela, l'Afrique du Sud qui ne paye absolument aucune proportion du coût de la traversée, reçoit plus d'immigrants que la Nouvelle-Zélande. Il semble n'y avoir qu'une seule raison à cela; la Nouvelle-Zélande est très difficile sur le choix de ses immigrants. Elle rejette beaucoup de candidatures contrairement à l'Afrique du Sud qui n'en rejette à peu près aucune.

D'après M. Gordon Cumming, directeur du Service d'Immigration canadien à Londres, le Canada se soucie beaucoup moins de ses partenaires du Commonwealth d'avoir une proportion prépondérante de Britanniques au nombre de ses immigrants.

La politique canadienne

De plus, le Canada s'occupe plus de conseiller que de faire du recrutement. Il cherche des immigrants qui pourront bien s'intégrer dans l'économie du pays. Par exemple, sur 300,000 candidats qui se sont présentés l'année dernière, 112,000 ont été acceptés.

Le gouvernement canadien paye le passage d'un immigrant si celui-ci le désire, mais il doit rembourser la somme entière plus tard.

D'après M. Cumming, la proportion d'émigrants qui reviennent du Canada est de trois pour cent; de ceux qui reviennent d'Australie est de six pour cent. La proportion des personnes qui rentrent de Nouvelle-Zélande est à peu près négligeable et celle des gens qui reviennent d'Afrique du Sud est très basse.

Il semble que le facteur économique soit prédominant en ce qui concerne le nombre d'émigrants qui partent des îles britanniques. Il est toujours plus élevé quand l'emploi devient plus rare au Royaume-Uni.

# Les représentants de la région au congrès de la Chambre de Commerce en fin de semaine

Les présidents des Chambres de Commerce du Saguenay et les secrétaires composeront la délégation du Saguenay qui partira mercredi pour assister au 25e congrès de la Chambre de Commerce de la province de Québec qui aura lieu au Reine Elizabeth de Montréal les 18, 19 et 20 septembre.

M. Claude Nadeau, président, et M. Thoraq-Eugène Simard, secrétaire, représenteront l'exécutif régional de la Chambre de Commerce. Le thème général des assises sera: "L'homme d'affaire de demain".

Environ 500 délégués qui représenteront les 35,000 membres des 155 Chambres de Commerce affiliées à la Fédération provinciale, assisteront au congrès.

Les délégués du Saguenay présenteront trois résolutions à ce congrès. L'une porte sur l'éducation sociale, une seconde sur des modifications à apporter à la loi de la chasse et pêche, et une autre sur la perfectionnement du personnel enseignant. Neuf comités siègeront pendant le prochain congrès. Le comité des résolutions sera présidé par Me René Paré, président de la Société des Artisans, secrétaire de la Chambre de Commerce de la province de Québec, vice-président de la Chambre de Commerce du district de Montréal et frère de Son Excellence Mgr Paré, auxiliaire à Chicoutimi.

Le congrès coïncidera avec la Conférence Economique des Pays du Commonwealth qui se tient au même hôtel.

Les délégués connus jusqu'ici sont: M. Antoine Dubuc, président de la Chambre de Commerce de Chicoutimi et le secrétaire, Me Georges Gendron; M. Bernard Plante, président de la Chambre de Commerce de Port-Arthur, Léonald Grenon et Jules-André Villeneuve; M. M. Parent, président de la Chambre de Commerce d'Arvida et Laurent Thomassin, secrétaire; M. J.-J. Boudreau, président et Jean-Roch Bouchard, secrétaire.

# Soustelle blessé par les Algériens

PARIS (PA) — Le fougueux nationaliste Jacques Soustelle, ministre de l'Information dans le cabinet du général de Gaulle, a été blessé par des éclats de verre, l'un d'eux, quand il est couronné algériens ont tiré des coups de feu sur sa voiture.

Cette attaque contre Soustelle, l'un des principaux défenseurs de la continuation de l'empire française sur l'Algérie, constitue l'incident le plus dramatique depuis que les Algériens ont entrepris, il y a trois semaines, en France, une campagne pour réclamer leur indépendance.

A peine une heure après l'attentat à sa vie, survenu près de l'Arc de Triomphe, Soustelle a promis de continuer sa lutte pour l'Algérie "peu importe ce que l'on fera pour m'en empêcher".

Dans une déclaration aux journalistes, Soustelle a révélé que plusieurs balles de revolver et de mitraillette avaient sifflé près de lui sans le toucher. Selon lui, l'attentat avait été préparé et minuté avec soin.

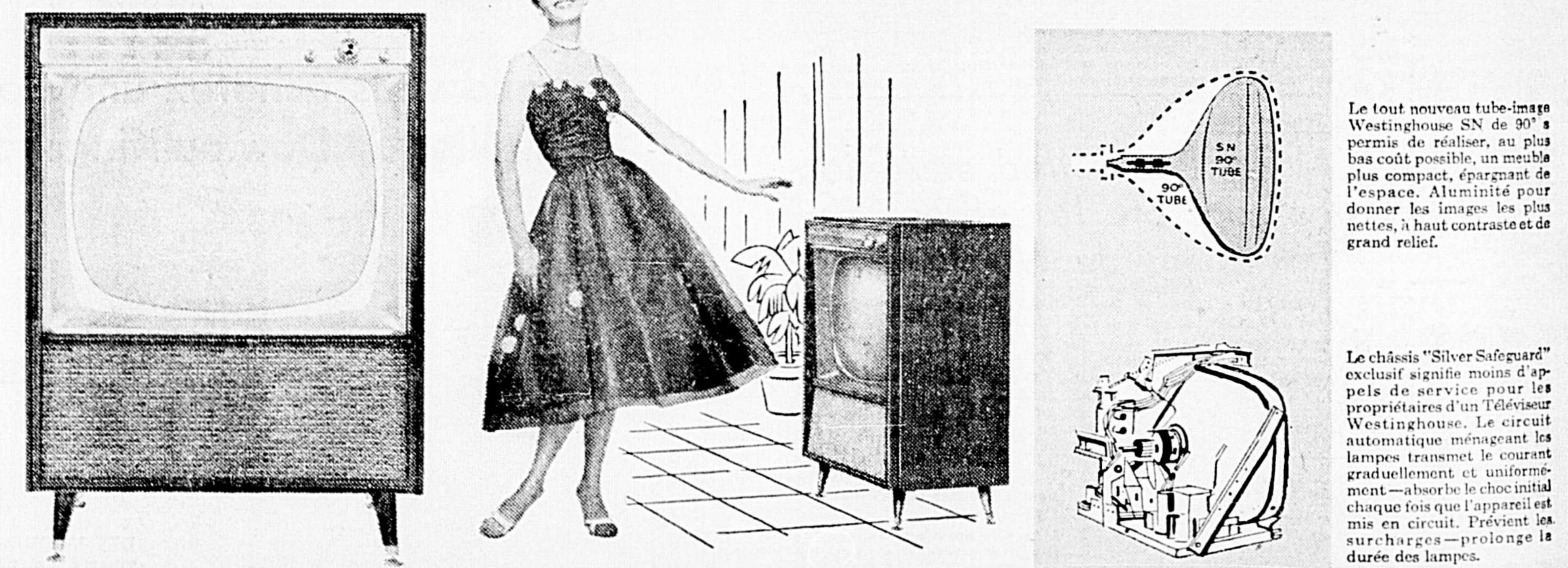
C'est le premier attentat commis contre l'un des principaux dirigeants du gouvernement du général de Gaulle.

Soustelle s'est révélé l'un des plus ardents partisans de l'intégration totale de l'Algérie à la France.

L'Automobile... para 2 — 7

On a enregistré 235,427 naissances au Canada au cours du premier semestre de 1958.

# NOUVEAU STYLE... pour l'aspect léger convenant au mode de vie moderne



# WESTINGHOUSE pour une TV de tout repos!

Qualité Westinghouse renommée... nouveau style Westinghouse... meubles nouveaux et minces s'incorporent agréablement à votre thème décoratif—plus de meuble "dépareillé" dans votre salon. Pour la plus belle image et les plus beaux meubles en télévision... voyez votre marchand Westinghouse!

Le nouveau TIVOLI, modèle 2V40K, (illustré ci-dessus), est le modèle console qui est en tête au point de vue valeur dans la gamme Westinghouse pour '59. Meubles à fins bois, en Noyer d'Europe, Acajou lustré, ou Fini Blondi moderne, au choix.

STYLE FUTURISTE

LE TOWN AND COUNTRY (à gauche) est un nouveau modèle portatif blanc Westinghouse dans un coffret léger et solide en aluminium avec nouveau revêtement en vinyle résistant aux taches et aux éraflures—en Brun Soleil, Rajas ou Blanc Antique. Grande image de 17". Modèle 17T249.

LE MILAN (à droite) présente une nouvelle économie en fait de meubles de table élégant. Jolies, Acajou ou Blondi. Bases assorties disponibles moyennant léger supplément. Tube-image aluminium épargnant de l'espace. Modèle 2V347.

Ad. No. 8529F  
Daily Newspapers  
6 cols. x 114 lines—644 lines  
McCann-Erickson (Canada) Limited

<b>DESFORGES &amp; FILS, Ltée</b> 300, Ste-Anne • LI-3-1559 <b>CHICOUTIMI</b>	<b>PAUL DUVAL (Meubles)</b> 103, Ste-Famille • LI-2-5024 <b>KENOGAMI</b>	<b>ERNEST BEGIN &amp; FILS</b> LIMITEE 86, Saint-Aimé • LI-2-2104 <b>YONQUIERE</b>	<b>GEORGES SMITH, Inc.</b> 79 ouest, Racine • LI-3-3351 <b>CHICOUTIMI</b>
---	--	---	---